

**AI Roofing & Siding Ltd.**

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTROUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੈਕ ਦਾ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

Jaswinder Harwinder  
403-614-2094 403-402-5615

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦਾ ਪੁਰਖਾ  
**ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ** Punjabi Akhbaar

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

urban Real Estate Services Ltd.  
**Manjit Jaswal**  
ASSOCIATE

Residential & Commercial, Commissioner for Oaths

**403.861.2253**

Email: manjitjaswal@yahoo.ca  
Website: www.manjitjaswal.net  
126, 1935 52nd Ave NE Calgary, AB T2E7C8

Your House Sold in 90 Days Guaranteed or We Will Buy It

Vol: 8 No: 193 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 8 April 2022

# ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਹੁਕਮ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਨੂੰ ਨੱਥ ਪਾਉਣ ਲਈ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਪੂਰੀ ਤਿਆਰੀ ਖਿੱਚ ਲਈ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਦੀ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਸਖ਼ਤ ਰਣਨੀਤੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸਖ਼ਤ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਗੈਂਗਸਟਰ ਵਿਰੋਧੀ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।



ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਏ. ਡੀ. ਜੀ. ਪੀ. ਰੋਕ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਇਸ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰੇਗਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਐੱਸ. ਐੱਸ. ਪੀ.ਜ਼ ਅਤੇ ਉੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਅਹਿਮ ਬੈਠਕ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਕਤ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰਦਿਆਂ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਮਾਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮਕਸਦ ਸੂਬੇ 'ਚੋਂ ਅਪਰਾਧ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਹਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੀ ਐੱਸ. ਐੱਸ. ਪੀ.ਜ਼ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਆਫ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਇਸ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਯੂਨਿਟ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਦਿਨ-ਦਿਹਾੜੇ ਕਤਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਚਿੰਤਤ ਹਨ। ਮਾਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਦਲੇ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ

ਕਿਸੇ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਵੀ ਐੱਫ. ਆਈ. ਆਰ. ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨ ਯੂਨੀਅਨ (ਏਕਤਾ-ਉਗਰਾਹਾ) ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਸੂਬਾਈ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸਹਿਮਤੀ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸ੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਨਰਮੇ ਦੀ ਕੁੱਲ

ਬਿਜਾਈ ਦਾ ਪੰਜਾਹ ਫੀਸਦੀ ਨੁਕਸਾਨ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਮੰਨ ਕੇ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਣ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਦਸ ਫੀਸਦੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ, ਨਰਮਾ ਚੁਗਣ ਵਾਲੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਲਈ ਪਿੰਡਾਂ 'ਚ ਇਜਲਾਸ ਕਰਨ, ਲੰਬੀ 'ਚ ਲਾਠੀਚਾਰਜ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਸ੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਤੇ ਮਲੋਟ ਦੇ ਡੀਐੱਸਪੀ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੇ ਵਿਭਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ-ਕਿਸਾਨਾਂ 'ਤੇ ਦਰਜ ਕੇਸ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਆਦਿ ਮੰਗਾਂ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋਹਾਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਮੁਕਤਸਰ ਦੇ ਡੀਸੀ ਦਫਤਰ ਅੱਗੇ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਧਰਨਾ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕੋਕਰੀ ਕਲਾਂ ਤੇ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਸੇਵੇਵਾਲਾ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਮਗਰੋਂ ਬਿਆਨ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ।

SHANE HOMES

Customize your home in the Southwest.

Belmont is one of the most accessible new communities in Southwest Calgary. Visit us to build your home, with new lots expected in Summer 2022!

**BELMONT**

SINGLE FAMILY FRONT DRIVE HOMES FROM THE **UPPER \$600's\***

Great, Professionally Trained Agents on your side

**400-0000**

Contact one of our realtors to get the results you want

Homes, Apartments, Commercial Bays, Businesses, Condos & Condo Corporations

**ESTATEVIEW™**  
Real Estate & Property Management

**Rabinder Gill**

**INVISALIGN & BRACES**  
In House Orthodontist Available

ਇਨਵਿਜ਼ਅਲਾਇਨ ਅਤੇ ਬ੍ਰੇਸਿਸ

**\$50 / Week**

**OUR SERVICES**

- VENEERS, CROWNS
- NIGHT GUARDS
- KIDS DENTISTRY
- LIP FILLER AND BOTOX
- TREAT HALITOSIS (BAD BREATH CARE)
- TEETH WHITENING
- GRINDING APPLIANCES
- GENERAL DENTISTRY
- EXTRACTIONS & WISDOM TEETH REMOVAL
- SPORTS DENTAL APPLIANCES

**OUR DENTAL FEES ARE LOWER THAN ALBERTA FEE GUIDE**

**DENTURES**  
ਡੈਂਚਰ

In House Denturist Available  
ਡੈਂਚਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਲੀ ਅੱਧ ਠੀਕ ਠੀਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਪਵਿਊਟਿੰਗ ਤੁਕ ਕਰਵਾਓ

For your denture services book your free consult.

We speak Continense, Mandarin, Vietnamese, Tagalog, Arabic, Urdu, Punjabi and Hindi in addition to English.

- ✓ WE ACCEPT ALL INSURANCES
- ✓ FINANCING AVAILABLE
- ✓ DIRECT BILLING TO INSURANCE
- ✓ NO OBLIGATION CONSULT

**587-356-0555**  
DR. KHATTRA & ASSOCIATES info@redstonesmilesdental.com  
#130-630 Redstone Dr NE, Calgary, AB T3N 1B6

All the DENTAL treatments except ortho are treated by General Dentist. DR. KHATTRA & ASSOCIATES

**REDSTONE Smiles DENTAL**

**JHH TRANSPORT LTD.**  
MORE THAN TRANSPORT

**GURSHARAN SINGH JASSAR**

HEAD OFFICE: #209, 3825 34st NE, Calgary AB T1Y 6Z8  
CORP. OFFICE: 283 Baywater Way SW, Airdrie, AB T4B 3V6  
#201, 1124 Albert St, Regina SK S4R 2R1

306-203-9805 | WWW.JHHCALGARY.COM | JHHCALGARY@GMAIL.COM

**ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਐਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।**

**CARPET EMPIRE**

ਘਰ ਅੰਦਰ ਕਾਰਪਿਟ ਇਕੱਲੀ ਫਰਸ਼ ਨਾਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਸਗੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪਲ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਐ

ਘਰ ਅੰਦਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਵਾਸੇ ਲਈ ਕਾਰਪਿਟ ਅੰਪਾਇਰ ਕੈਲਗਰੀ ਆਓ ਫਿਰ ਦੇਖੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਰੰਗ

**BEST PRODUCTS BEST PRICE**

**CARPET, HARDWOOD, LAMINATE, TILES, VINYL PLANKS, CARPET TILES & LINO**

Kam: 403 991 0074 | 2935 19 St NE  
Office: 403 510 1515 | Calgary(AB) T2E7A2

sales@carpetempire.ca | www.carpetempire.ca

**AERO SIGN & PRINT INC.**  
RELIABLE AND AFFORDABLE  
www.aerosign.ca

**WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING**

**403.764.7000**

Email: sales@aerosign.ca | 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

**SHORY LAW**  
Est. 1998  
NO CLIENT IS TOO SMALL, NO MATTER TOO BIG

- IMMIGRATION LAW
- CRIMINAL LAW
- FAMILY LAW
- REAL ESTATE LAW
- CIVIL LITIGATION

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਐਮ ਪੀ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ ਦਵਿੰਦਰ ਸ਼ੋਰੀ ਕੋਲੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

403-216-1199  
CONTACT@SHORYLAW.COM  
220-4851 WESTWINDS DRIVE NE CALGARY, AB T3J 4L4

COPPERSTONE

AT COPPERFIELD

ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ  
ਖਾਸ ਸੂਚਨਾ



2022 ਸਰਦੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਵੇਂ ਘਰ 'ਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਮੌਕਾ !

## AWARD WINNING TOWNHOMES

ਸਾਡੇ 2 ਅਤੇ 3 ਬੈੱਡਰੂਮ ਵਾਲੇ ਟਾਊਨਹੋਮਸ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਂਗ ਹੀ ਵਿਲੱਖਣ ਹਨ! 2-ਬੈੱਡਰੂਮ ਵਾਲੇ ਡਬਲ ਮਾਸਟਰ ਸੂਟ ਸਟਾਈਲ ਸਮੇਤ, ਚੁਣਨ ਲਈ 6 ਵੱਖਰੇ ਆਧੁਨਿਕ ਲੇਆਉਟਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਆਪਣੀ ਜੀਵਨਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਫਿੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪੂਰਨ ਘਰ ਲੱਭਣਾ ਕਦੇ ਵੀ ਇੰਨਾ ਆਸਾਨ ਨਹੀਂ ਸੀ! ਇਹ ਹੁਸ਼ਿਆਰੀ ਨਾਲ ਮੁੜ-ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਘਰ 1,380 ਤੋਂ 1,885 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਤੱਕ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਆਧੁਨਿਕ ਇੰਟੀਰੀਅਰ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਖਭਾਲ (ਮੁਰੰਮਤ) ਦੀ ਲੋੜ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।



[COPPERSTONELIVING.COM](http://COPPERSTONELIVING.COM) | 587.352.4266

SHOWHOMES & SALES CENTRE  
1233 Copperfield Blvd SE,  
Calgary, AB T2Z 5G1

Monday - Wednesday : 2 - 8 PM  
Sat, Sun & Holidays: 12 - 5 PM  
Thursday & Friday: by appointment

**VESTA**  
PROPERTIES

Rendering, price and availability are subject to change without notice. E. & O.E.

# ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਗੈਸ ਟੈਕਸ ਨਾ ਵਸੂਲਣ ਕਾਰਣ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਗੈਸ ਦੇ ਰੇਟ ਹੋਰਨਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 13 ਸੈਂਟ ਘੱਟ ਹੋਏ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਅੰਦਰ ਗੈਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਬੀਤੀ 1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ ਘਟ ਗਈਆਂ ਹਨ ਇਸ ਮੌਕੇ ਘਟੀ ਹੋਈ ਕੀਮਤ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇ ਸਨ ਕੋਨੀ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਡਰਾਈਵਰ ਹਰ ਲੀਟਰ ਗੈਸੋਲੀਨ ਜਾਂ ਡੀਜ਼ਲ 'ਤੇ 13-ਸੈਂਟ ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ੀਅਲ ਵਿਊਲ ਟੈਕਸ ਦੀ ਬਦਲਾਵ ਕਰਨਗੇ। ਜੀਐਸਟੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਸਾਰੀ ਕਟੌਤੀ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਹ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਕਾਰ (50 ਲੀਟਰ) ਲਈ ਲਗਭਗ \$6.80 ਪ੍ਰਤੀ ਟੈਂਕ, ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਐਸ ਯੂ ਵੀ (53 ਲੀਟਰ) ਲਈ \$7.21, ਮੱਧ-ਆਕਾਰ ਦੀ ਐਸ ਯੂ ਵੀ (93 ਲੀਟਰ) ਲਈ \$12.65, ਲਈ \$18.50 ਦੀ ਕੁੱਲ ਬਦਲਾਵ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਪਿਕਅੱਪ ਟਰੱਕ (136 ਲੀਟਰ) ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਰਬ-ਟੋਲਰ (1,364 ਲੀਟਰ) ਲਈ \$185.50 ਦੀ ਬੱਚਤ ਵਾਲਾ ਇਹ ਉਪਰਾਲਾ ਹੁਣ ਲਾਗੂ ਹੋ ਅਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 30 ਜੂਨ ਤੱਕ ਲਾਗੂ ਰਹੇਗਾ। ਸਰਕਾਰ ਵੈਸਟ ਟੈਕਸਾਸ ਇੰਟਰਮੀਡੀਏਟ ਕਰੂਡ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੇ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਪੋਮਾਨੋ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਦੇ ਭਵਿੱਖ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੇਗੀ। ਉੱਚੀ ਈਥੈਨ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਸਿਰਫ ਅਲਬਰਟਾ ਡਰਾਈਵਰਾਂ 'ਤੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਹ ਉਸ ਕੀਮਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਅਸੀਂ ਲਗਭਗ ਹਰ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਉਤਪਾਦ ਲਈ ਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਨਾਂ ਡਿਲੀਵਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਆਵਾਜਾਈ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦਫਲ ਨਾਲ, ਸਾਰੇ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀ ਹੁਣ ਪੰਪਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਬਚੇ ਪੈਸੇ ਦੇ



ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਗੈਸ ਪੰਪ ਉੱਪਰ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੇ ਖੁਦ ਆਪਣੇ ਪਿਕਅੱਪ ਟਰੱਕ ਵਿੱਚ ਗੈਸ ਭਰਦਿਆਂ

ਆਖਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ 13 ਸੈਂਟ ਇੱਕ ਲੀਟਰ ਗੈਸ ਭਰਦਿਆਂ ਬਚਾਏ ਹਨ। ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਟ੍ਰੈਵਿਸ ਟੋਵਜ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਅਸੀਂ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਲਈ ਵਧ ਰਹੀ ਮਹਿੰਗਾਈ ਅਤੇ ਉੱਚ ਉਰਜਾ ਲਾਗਤਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ



ਵਾਲੀਆਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦੇ ਹਾਂ। ਅਲਬਰਟਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਰਹਿਣ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਕਿਫਾਇਤੀ ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ੀਅਨ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਰਾਹਤ ਉਪਾਅ ਇੱਥੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਉਸ ਸਮਰੱਥਾ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।”

ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਦੀ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜਨ ਸਾਹਨੀ, ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਉਸਾਡੀਆਂ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਵਪਾਰਕ ਵਾਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਪਲਾਈ ਚੇਨ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਵਰਗੇ ਕਾਰਕਾਂ ਹਨ। ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਈਥੈਨ ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਉਦਯੋਗਾਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਲੋੜੀਂਦੀ ਰਾਹਤ ਮਿਲੇਗੀ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਅੱਗੇ ਵਧਦੇ ਰਹਿਣ, ਲਾਭਦਾਇਕ ਬਣੇ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਣ।”

ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਲੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਲਾਗਤ-ਬਚਤ ਉਪਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਅਲਬਰਟਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਰਾਹਤ ਮਿਲੇਗੀ।

ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ 10 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਯੋਗਯਤਾ, ਖੇਤਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਛੋਟ ਵਿੱਚ \$150 ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗੀ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਐਂਸਤ ਖਪਤ ਦੀਆਂ ਲਾਗਤਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਗੈਸ ਰਾਹਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਬਜਟ 2022 ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਕਤੂਬਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਗੈਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ \$6.50 ਪ੍ਰਤੀ ਗੀਗਾਜੂਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਣ 'ਤੇ ਯੋਗ ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਛੋਟ

ਉਹਨਾਂ ਉਤਪਾਦਾਂ ਨਾਲ ਸਟਾਕ ਰੱਖਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਦੂਰੀ ਤੋਂ ਮਾਲ ਭੇਜਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਟਰੱਕਿੰਗ ਉਦਯੋਗ ਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਦੇਣ ਲਈ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਪਲਾਈ ਚੇਨ ਮੁੱਦਿਆਂ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਕਮੀ ਦੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ। ਪੰਪ 'ਤੇ ਸੂਬਾਈ ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਅਸੀਂ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਲਬਰਟਾ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ \$1.3 ਬਿਲੀਅਨ ਦੀ ਬਚਤ ਦਾ ਅੱਧਾ ਹਿੱਸਾ, ਜਾਂ \$670 ਮਿਲੀਅਨ, 2022/23 ਵਿੱਚ ਵਪਾਰਕ ਆਪਰੇਟਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਚਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋਕਰ ਤੋਲ ਦੀ ਕੀਮਤ ਮੌਜੂਦਾ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਵਿਹਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਟਰੈਕਟਰ ਟੋਲਰ ਦੇ ਮਾਲਕ-ਆਪਰੇਟਰ ਲਈ, ਇਹ ਲਗਭਗ \$700 ਦੀ ਤਿਆਗੀ ਬੱਚਤ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਵੱਧ ਰਹੀ ਲਾਗਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਰਾਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਲੱਭ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਟਰੱਕਾਂ ਨੂੰ ਸੜਕ 'ਤੇ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ। ਇਹ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ। ਅਤੇ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ ਜੋ ਗੈਸ ਦੇ ਟੈਂਕ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੇ ਨਾਲ ਕੁਝ ਲੋੜੀਂਦੀ ਰਾਹਤ ਦੇ ਨਾਲ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਨਿਰਫ ਸਾਡੇ ਵਪਾਰਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ, ਸਗੋਂ ਸਾਰੇ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਲਈ, ਸੂਬਾਈ ਈਥੈਨ ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਕੋਨੀ ਅਤੇ ਮੰਤਰੀ ਟੋਵਜ਼ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਵੀ ਕੀਤਾ।

## SUPERVISA Medical Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

**Harpinder Sidhu**  
REGIONAL MANAGER  
**403 404 3500**  
sidhu.harpinder@gmail.com

**Punjab Insurance Inc**

**SERVICES**

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

**Gurinder Chahal**  
MANAGER  
**587 707 7000**  
cgyquotes@gmail.com

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

**A-Plus Foreign Exchange**  
#333-55 Westwinds Cres NE  
(ਸੁਪਰ ਸਟੋਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸਮੋਸਾ ਫੈਕਟਰੀ ਵਾਲੇ ਪਲਾਜ਼ੇ ਵਿਚ)  
Calgary (AB) T3J 5H2

**Kewal Sangha**  
**587 582 6666**

**A Plus Immigration & NRI Solutions**  
nriservicecalgary@gmail.com

- ਤੁਹਾਡੇ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਕਮਾਏ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਸਹੀ ਮੁੱਲ ਮਿਲੇ ਅਤੇ ਲਾਭ ਲੱਭਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਠੀਕ ਟਿਕਾਣੇ ਉੱਪਰ ਪੁੱਜਣ।
- ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਰੁਪਈਏ ਦੇ ਬਦਲੇ ਡਾਲਰ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕਨੇਡਾ ਬੈਠੇ ਹੀ ਲਓ।
- ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਇੱਕ ਬਾਰ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਣ ਲਓ।
- ਇੰਡੀਆ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਂ।

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਚਿਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖੱਜਲ ਖੁਆਰ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਹੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਹੋਈ ਬੇ-ਮਾਲਕੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਮਾਲਕੀ ਬਣਾਵਾਂਗੇ।
- ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਮਾਹਿਰ ਵਕੀਲਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਹੈ।
- ਜ਼ਮੀਨ/ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਖ਼ਰੀਦ/ਵੇਚ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

A-Class Auto Body Ltd. Now Operating as **FIX AUTO CALGARY NORTH EAST**

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

**Mike Randev**  
**R.Gill**  
Tel : (403) 273-8889  
Fax : (403) 273-8812

Complete Collision Repairs & Painting

Insurance Claims  
Courtesy Cars  
All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3  
Email: aclass@aclassautobody.ca



**Happy Vaisakhi**

**ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ  
ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ  
ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਲੋਕਾਈ ਨੂੰ  
ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ**

**Honorable Rajan Sawhney**  
MLA Calgary-North East, Minister of Transportation

#1080, 11124-36th St NE Calgary, AB T3N 1L3  
Ph: (587) 318-2946  
Calgary.Northeast@assembly.ab.ca

**ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਉੱਘੇ ਬਿਜਨਿਸਮੈਨ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਨੂੰ ਸਦਮਾ  
ਮਾਤਾ ਹਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਨਵੈਤ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ**

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੜੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਜਾਣੇ ਪਹਿਚਾਣੇ ਓਵਰਸੀਜ਼ ਫੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕੀਟ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਵਾਲੇ ਸ: ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਭਰਾਤਾ ਸ: ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਗਹਿਰਾ ਸਦਮਾ ਲੱਗਾ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਸਰਦਾਰਨੀ ਹਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਨਵੈਤ ਅਪਣੀ 89 ਸਾਲ ਦੀ ਮਾਣਮੱਤੀ ਉਮਰ ਭੋਗਦੇ ਹੋਏ 29 ਮਾਰਚ 2022 ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ। ਸਵ: ਮਾਤਾ ਹਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਨਵੈਤ ਜੀ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ 2 ਅਪ੍ਰੈਲ 2022 ਦਿਨ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਦਿਨ ਦੇ 3 ਵਜੇ ਕੱਟਰੀ



ਹਿੱਲ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਬਨਵੈਤ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਦੁੱਖ ਵੰਡਾਉਣ ਲਈ ਦੂਰੋਂ ਨੇੜਿਓਂ ਆਏ ਦੋਸਤਾਂ ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ। ਮਾਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੋਜਲ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਅੰਤਿਮ ਵਿਦਾਇਗੀ ਉਪਰੰਤ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦਾ ਭੋਗ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰੂਦਵਾਰਾ ਦਸਮੇਸ ਕਲਚਰਲ ਸੈਂਟਰ, ਮਾਰਟਿਨਡੇਲ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਹੋਈ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ 403 700 1660 ਜਾਂ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਨਾਲ 403 700 5463 ਉੱਪਰ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**PUNJABI SWEETS**  
HOUSE & RESTAURANT

**FAST & BEST FRIENDLY SERVICE**

**TAKE OUT**  
We do catering also

ਤਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣਾ ਜਿਵੇਂ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ, ਤਾਜ਼ਾ ਮਠਿਆਈ ਬਰਫੀ, ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ, ਰਸਗੁੱਲੇ, ਲੱਡੂ ਅਤੇ ਜਲੇਬੀਆਂ ਖਾਣਾ ਜਾਂ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**Open 7 Days a Week**  
**403-293-5252**

Bay 113 216 Saddle Towne Cir. N.E. T3J 0C9

**Bains Vision Centre**

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।  
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

**Dr. Jaswinder S Bains**  
Ph.D., OD.

**Tel: 403-274-4514**  
Fax: 403-274-4680  
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚੋ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਬਚਾਓ!  
Call for your home **BUYING & SELLING** needs

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬੱਚਤ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਾਲ ਦੂਰ ਹੀ ਹੋ!

**urban**  
Real Estate Services Ltd.

**Akshay Kapoor**  
REALTOR®  
**403 891 0005**

**An Efficient Mortgage / Home Financing Process Contact Kulwant Manhas**

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਹੋ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਗੀ ਫਾਇਨਾਂਸ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ **ਕੁਲਵੰਤ ਮਨਹਾਸ ਨੂੰ ਮਿਲੋ**

**Kulwant S. Manhas**  
Home Financing Advisor  
C: (587)-899-2093  
E: kulwant.Manhas@scotiabank.com

**Specializing in:**  
• Home Buyers  
• Refinancing  
• New to Canada  
• Construction Draws

**Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.**  
ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ

**ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ**

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

**Maninder S. Dhillon**  
Regulated Immigration Consultant of Canada  
Member ICCRC #R 409807  
Member CAPIC  
Commissioner for Oaths (Alberta)  
Fax: 1-877-557-2001

**403-225-1111**  
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)  
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

# ਕੈਲਗਰੀ ਵੁਮੇਨ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਕੋਕ ਕੱਟਿਆ



ਗੁਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਿੰਦ ਨੇ ਆਪਣੀ ਲਿਖੀ ਔਰਤਪੱਖੀ ਕਵਿਤਾ ' ਨਾਰੀਮੁਕਤੀ' ਸੁਣਾ ਕੇ ਸਭ ਵਿੱਚ ਜੋਸ਼ ਭਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਮਈ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੇ ਵਿਸ਼ਾਖੀ ਪੰਗਰਮ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ ਵੱਲੋਂ ' ਰੱਖ ਧੀਰਜ ਭੈਣੋ' ਕਵਿਤਾ ਰਾਹੀਂ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭੈਣ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਈ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਭਾਵੁਕਤਾ ਨਾਲ ਬਿਆਨਿਆ। ਸਰਬਜੀਤ ਉਪਲ ਨੇ ਗੀਤ ਰਾਹੀਂ ਦਾਤਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਕੀਤਾ। ਬਲਜਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਵੱਲੋਂ 'ਸੋਟ ਪੈਟਰਿਕ' ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਦਿਹਾੜੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਕੀਤੀ। ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਹੁੰਦਲ ਵੱਲੋਂ ਕਵਿਤਾ 'ਇਛਾਏ' ਸੁਣਾਈ ਗਈ। ਸਤਵਿੰਦਰ ਫਰਵਾਂਗ ਨੇ ਗੀਤ 'ਉ ਅ' ਸੁਣਾਇਆ। ਅਮਰਜੀਤ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ' ਸੀਐਮ ਬਣ ਗਿਆ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ' ਗੀਤ ਸੁਣਾ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਆਏ ਨਵੇਂ ਦੌਰ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਆਏ ਨਵੇਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਮਹਿਮਾਨ ਚਰਨਜੀਤ ਬਾਜਵਾ ਨੇ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੇ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਦੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਪੂਰਨ ਉਪਰਾਲੇ ਲਈ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਸਭਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ ਅਤੇ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਔਰਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਕੋਕ ਕੱਟਿਆ ਗਿਆ। ਗੁਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਿੰਦ ਵੱਲੋਂ ਹਾਜ਼ਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸ਼ੁੱਖਜੀਤ ਸਿਮਰਨ ਸੈਣੀ ਵੱਲੋਂ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵੁਮੇਨ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਮਾਰਚ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਲੱਗਭਗ 45 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਮੁੱਖ ਵਿਸ਼ਾ ਰਹੀ। ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਸਭਾ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਗੁਰਚਰਨ ਕੌਰ ਬਿੰਦ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਦਿਆਂ ਖਾਸ ਮਹਿਮਾਨ ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਬਾਜਵਾ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਕੀਤਾ। ਸਭਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ ਨੇ ਔਰਤ ਦੀ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤੀ, ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੇ ਸੁਧਾਰਾਂ ਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਕਾਰਾਤਮਕ ਸੁਭਾਵਿਕ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਲਿਆਉਣ ਬਾਰੇ ਕੁੱਝ ਸੁਝਾਅ ਵੀ ਦਿੱਤੇ। ਰਾਜਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਔਰਤ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ ਸੋਅਰ ਸੁਣਾਉਂਦਿਆਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਟੱਪੇ ਸੁਣਾਏ। ਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਚੌਹਕਾ ਨੇ ਯੁਕਰੇਨ ਅਤੇ ਰੂਸ ਵਿਚਕਾਰ ਚੱਲ ਰਹੇ ਯੁੱਧ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦਾ ਘਾਣ ਦੱਸਦਿਆਂ ਯੁੱਧਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਔਰਤ ਦੀ ਦੁਰਦਸ਼ਾ ਬਿਆਨੀ। ਜਗਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪੁਰਬਾ, ਅਮਰਜੀਤ ਸੱਗੂ, ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਚਿੱਲੋਂ, ਅਮਰਜੀਤ ਗਰੇਵਾਲ, ਮੁਖਤਿਆਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਹਰਚਰਨ ਬਾਸੀ ਅਤੇ ਹਰਜੀਤ ਜੌਹਲ ਨੇ ਟੱਪੇ, ਬੋਲੀਆਂ ਤੇ ਸੁਹਾਗ ਗਾ ਕੇ ਰੰਗ ਬੰਨਿਆਂ।

# 14 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਾ ਦਿਨ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿੱਖ ਦਿਵਸ(Naitonal Sikh Day) ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿੱਚ ਮਤਾ ਪੇਸ਼

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ, ਅਮਰੀਕਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਹਾਉਸ ਆਫ ਰਿਪ੍ਰੀਜ਼ੈਂਟੇਟਿਵ ਵਿਖੇ ਕਾਂਗਰਸ ਵੁਮੇਨ ਮੈਂਬਰੀ ਗੇ ਸਕੈਨਲੇਨ ਦੁਆਰਾ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਚ 14 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਾ ਦਿਨ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿੱਖ ਦਿਵਸ (Naitonal Sikh Day) ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਹੈ।

ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ ਚ 28 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦਰਜਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਹਿ-ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਸਹਿ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆ ਚ ਕੈਰਨ ਬਾਸ, ਪਾਲ ਟੋਂਕੋ, ਬ੍ਰਾਇਨ ਕੇ ਫਿਟਜ਼ਪੈਟ੍ਰਿਕ, ਡੈਨੀਅਲ ਮਿਊਜ਼ਰ, ਐਰਿਕ ਸਵੈਲਵੇਲ, ਰਾਜਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਮੂਰਤੀ, ਡੋਨਾਲਡ ਨੌਰਕੋਰੋਸ, ਐਂਡੀ ਕਿਮ, ਜੌਨ ਗਾਰਮੇਂਡੀ, ਰਿਚਰਡ ਈ ਨੀਲ, ਬ੍ਰੈਂਡਨ ਐਂਡ ਬੋਇਲ ਅਤੇ ਡੇਵਿਡ ਵੈਲਾਡਾਉ ਦੇ ਨਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਜਿਸ ਨੇ 100 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਾਸ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਦੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਰਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੁਆਰਾ ਨਿਭਾਈ ਗਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਮਤੇ ਦਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਿੱਖ ਜੱਥੇਬੰਦੀਆ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾ ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

# ਪੁਲਿਸ ਅੜਿੱਕੇ ਆਇਆ ਲੁੱਟਾਂ ਖੋਹਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਅੰਦਰ ਬੀਤੇ ਕੁੱਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਲੁੱਟਾਂ ਖੋਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਤੇ ਸੈਕਸ਼ਅਲ ਅਸਾਲਟ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਚ ਆਰੰਭੀ ਗਈ ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਕੁੱਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਬਿਜ਼ਨਸ ਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਬੰਦੂਕ ਦੀ ਨੋਕ ਤੇ ਨਕਦੀ ਵਸੂਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਈ ਵਾਰ ਕਈ ਜਗ੍ਹਾਵਾਂ ਤੇ ਕਈ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸੈਕਸ ਲਈ ਅਸਾਲਟ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਉਪਰੰਤ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਬੀਤੇ ਫਰਵਰੀ ਮਹੀਨੇ ਇੱਕ ਚਿਤਾਵਨੀ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਵੱਲੋਂ ਲੁੱਟਾਂ ਖੋਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇ ਕੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਕਈ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਚ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਹੁਣ 36 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਚਾਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

# ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਇੱਕੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਪੰਜ ਜੀਆਂ ਦੀ ਸੁੱਤੇ ਪਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਬਰੈਂਪਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੇ ਸੈਂਟਰਲ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਘਰ ਚ ਲੱਗੀ ਅੱਗ ਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਪੰਜ ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਜ਼ੀਰ ਅਲੀ ਓਸਦੀ ਪਤਨੀ ਰੇਵੇਨ ਅਲਾਰਮ ਕੋਈ ਮਹਿੰਗਾ ਖਰਚਾ ਅਲੀਸ਼ਾ ਅਲੀ ਡੀਆ ਅਤੇ ਨਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਆਲੀਆ ਸੁਰੱਖਿਆ ਯੰਤਰ ਹਰ ਘਰ ਚ ਮਾਰਲਿਨ ਅਲੀ ਡੀਆ, ਜੇਡੋਨ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਸ ਅਲੀ ਡੀਆ ਅਤੇ ਲੈਲਾ ਇੰਨਾ ਦੀਆਂ ਬੈਟਰੀਆ ਸਮੇਂ ਰੱਜ ਅਲੀ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਬਦਲਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਭਿਆਨਕ ਦੁਖਾਂਤ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੈ। ਇਸਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਫਰਾਇਰ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਿਟੀ ਦੇ ਝੰਡੇ ਅੱਧਾ ਅਤੇ ਪੰਛਿਆ ਦੇ ਵੈਂਟ ਵੀ ਝੁਕੇ ਰਹੇ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਕਾਰਨ ਲਗਾਤਾਰ ਸਾਫ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ੋਗ ਦੀ ਲਹਿਰ ਹੈ। ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਘਰ ਚ ਲੱਗੀ ਭਿਆਨਕ ਅੱਗ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਬੱਚਿਆ ਸਮੇਤ ਪੰਜ ਜਣਿਆ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਹੈ ਬਾਰੇ ਸਮੇਂ ਅੱਗ ਨਾ ਫੈਲ ਸਕੇ।

## JHH TRANSPORT PRESENTS

# RANJIT BAWA

## PUNJAB BOLDA TOUR

GURJIT BAL PRODUCTIONS PRESENTS

**PRIME ASIA**

**MEDIA PARTNERS**

**PUNJABI AKHBAR**

# LIVE IN CALGARY

## THE GENESIS CENTRE

17<sup>th</sup> April 2022 6 PM

FOR TICKETS VISIT [WWW.VTIXONLINE.COM](http://WWW.VTIXONLINE.COM)

FOR INFO AND SPONSORSHIP CONTACT

**S TIMMY**  
403-992-8192

**G JASSAR**  
306-203-9805

## SSSS IMMIGRATION SERVICES

[www.ssssimmigration.com](http://www.ssssimmigration.com)

**SERVICES**

- LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY
- INVESTOR & BUSINESS CLASS
- SKILLED WORKER & FAMILY CLASS
- STUDENT VISA & WORK PERMIT
- PNP (ALL PROVINCES)
- PR CARD & CITIZENSHIP

**GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS**

HEAD OFFICE  
**Ph: 403 351 5355**  
Fax: 403 789 8222

116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3  
[info@sssimmigration.com](mailto:info@sssimmigration.com)

## CUSTOM CABINETS

**SPECIALIST IN CUSTOM KITCHEN, BARS, WASHROOM VANITY, CLOSET & ALL COMMERCIAL MIL WORK**

**BUILT GARAGE, GARAGE DOOR INSTALL, NEW HOUSES FARMING, OLD HOUSE EXTENSION & ANY OTHER**

**ADD ON CONSTRUCTION WORK, BASEMENT DEVELOPMENT**

**PROFESSIONAL CONSTRUCTION LTD.**

**PAUL SEKHON**

**403 701 4947, 403 829 5000**  
[www.hmphone.com](http://www.hmphone.com)

## ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਚਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌੜੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Specialist In:**  
All Type of Residential & Commercial Woodwork  
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:  
Railing & Decorating

**Manpreet Thind**  
**Ph: (403) 455-1000**  
[www.perfectfinishing.ca](http://www.perfectfinishing.ca)

**Perfect Finishing Corp.**  
**NewStar Cabinets Ltd.**  
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

## ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੋਮੀ ਸਿੰਧੂ ਕੋਲੋਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਫੋਨ ਉੱਪਰ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs**

4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4  
B:403-568-4330 C:403 615 7664  
[Email.romi.sidhu@desjardins.com](mailto:Email.romi.sidhu@desjardins.com)

**Monday-Friday**  
9:00 am to 5:30 PM  
Weekends: All Other Times Appointments only

**Romi Sidhu,**  
Agent

\* HOME \* DISABILTY \* VEHICLE FINANCE  
\* AUTO \* RRSP \* CRITICAL ILLNESS  
\* LIFE \* RESP \* MUTUAL FUNDS

# ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਖੇ ਸਥਾਪਿਤ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨੇ ਆਪਣੀ 39ਵਾਂ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ



ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਿਲਵੁੱਡਸ ਕਲਚਰਲ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਰਿਟਾਇਰਡ ਅਤੇ ਸੈਮੀ ਰਿਟਾਇਰਡ ਵੱਲੋਂ 23 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਆਪਣਾ 39 ਵਾਂ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਬੜੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਕੋਵਿਡ ਦੀ ਮਹਾਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦਾ ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੀ, ਜਿਥੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖੇ ਗਏ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਵਿੱਛੋ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕੋਕ ਕੋਟਨ ਦੀ ਰਸਮ ਦਾ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਤਾੜਿਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਦੋ ਸੰਸਥਾਪਕ ਸਾਥੀਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ

ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂੜਾ ਉਮਰ 98 ਸਾਲ ਤੋਂ ਬੁਣਾ ਸਿੰਘ ਉਮਰ 94 ਸਾਲ ਸਮਿਲ ਸਨ। ਇਸ ਉੱਪਰੰਤ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਤੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੀ ਮਹਿਫਲ ਨੇ ਮਾਹੌਲ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂਕਲੇ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰੰਗ ਲਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਐਡਮੰਟਨ ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਕਰਮੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਐਮ ਐਲ ਏ ਜਸਵੀਰ ਦਿਓਲ ਅਤੇ ਰੋਡ ਲਾਉਲਾ ਨੇ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਦਿਆਂ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਬਾਰਕਬਾਦ ਦਿੱਤੀ। ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਦਾਗਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਤੇ ਅਖੀਰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਗਰਮ ਗਰਮ ਚਾਹ ਪਕੌੜਿਆਂ ਦਾ ਸੁਆਦ ਮਾਣਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਵੀ ਕੀਤੀ।



ਕੈਨੇਡਾ-ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਿੱਧੀ ਉਡਾਣ :ਜਦੋਂ ਭਾਰਤੀ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਗੁੱਜ ਉੱਠੀ

ਕੈਨੇਡਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਉਡਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੱਡਾ ਹੁਲਾਰਾ ਮਿਲਿਆ ਜਦੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਐਮ ਪੀ ਗੁਰਜੀਤ ਐੱਜਲਾ ਨੇ ਇਸ ਮੰਗ ਨੂੰ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਭਾਰਤੀ ਹਵਾਬਾਜ਼ੀ ਮੰਤਰਾਲੇ ਤੋਂ ਇਸ ਬਾਬਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਐੱਜਲਾ ਨੇ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਧੀ ਉਡਾਣ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦਰਮਿਆਨ ਸਮਝੌਤੇ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝ ਬਦਲਾਅ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਦੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ, ਬੈਂਗਲੌਰ, ਚੇੰਨਈ, ਹੈਦਰਾਬਾਦ ਅਤੇ ਮੁੰਬਈ ਉੱਤਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਿੱਧੀ ਉਡਾਣ ਲਈ ਏਅਰ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਐਗਰੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਵੱਖ ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਹਵਾਈ ਉਡਾਣਾਂ ਏਅਰ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਐਗਰੀਮੈਂਟ ਮੁਤਾਬਿਕ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਮੁਤਾਬਿਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਏਅਰਲਾਈਨ ਸਿੱਧੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਗੁਰਜੀਤ ਐੱਜਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਾ ਏਅਰਪੋਰਟ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ 1930 ਦੌਰਾਨ ਬਣਿਆ ਸੀ। ਐੱਜਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ 1977 ਦੌਰਾਨ ਇਸਨੂੰ ਏਅਰ-ਰਾਸਟਰੀ ਹਵਾਈ ਏਅਰ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਸਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਥੋਂ ਬਰਮਿੰਘਮ ਨੂੰ ਉਡਾਣ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀ। 2010 ਵਿੱਚ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਹਵਾਈ ਏਅਰ ਬਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਰੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਉਡਾਣ ਲੱਗੀਆਂ। ਐੱਜਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕੈਨੇਡਾ ਭਾਰਤ ਵਿਚਲੇ ਸਮਝੌਤੇ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਉਡਾਣ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕੇ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਹਵਾਈ ਏਅਰ ਦੀ ਜੋ ਥਾਂ ਫੌਜ ਕੋਲ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਫੌਜ ਨੂੰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਥਾਂ ਅਲਾਟ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਧੀ ਉਡਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਡਾਲੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਇਨੀਸ਼ੀਏਟਿਵ ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਅਨੰਤਰੀਪ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦੇ ਐਮ ਪੀਜ਼ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ 'ਤੇ ਸਵਾਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਅਨੰਤਰੀਪ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਮਸਲਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਉਡਾਣਾਂ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਉਤਰਨ ਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੋਝ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦੇ ਐਮ ਪੀਜ਼ ਨੂੰ ਹਾਉਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਵਿੱਚ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## Sidhu Accounting & Financial Services

**Accounting Services**

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

**Financial Services**

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

**IQBAL SIDHU** ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5**

## NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

**First Choice for Engine Repair**

**ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।**

Contact: **DEEP**  
4205-17 Ave SE  
Calgary (AB)

Fax: 403 313 9993  
Email: deep@neauto.ca

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

## PEEL FINANCIAL

**Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation**

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

**Jatinder Gill**  
Jay@peelfinancial.ca  
306 880 3869  
(Winnipeg)

**Davinder Gill**  
Lease Account Manager  
dave@peelfinancial.ca  
306 490 2205

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਵਾਓ-ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਪਾਓ

**ਡਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ**

## BLACK DIAMOND

**Auto Parts & Recycling**

We sell quality used Auto Parts for Cars, Trucks and Vans

**We Buy Scrap Cars**

#2, 168 Street W  
Black Diamond, AB  
www.RetireMyCar.com  
Ph: 403-561-0126  
Ph: 403-999-0127

ਇੰਜਣ, ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ, ਟਾਇਰ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਲੁੱਕ ਵਾਲੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੋ।

**ਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਘੁੰਮਾਓ - ਝੱਟ ਕਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਓ**

## SUPERVISA INSURANCE

RESP & RRSP  
CRITICAL ILLNESS INSURANCE  
LIFE INSURANCE  
MORTGAGE INSURANCE  
TRAVEL INSURANCE

**Punjab Insurance Inc**  
"Your Local Insurance Advisor"

VISITOR INSURANCE

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

**NAVDEEP JASWAL**  
Financial Advisor  
403 909 4141

## INDIA PALACE Restaurant & Sweets

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੀਕਰ ਅਤੇ ਤਾੜੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਡਲੀ ਸਾਂਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**We do Catering for all Occasions Call us for Advance Booking!**

**Lunch Special : 7 Days A Week**

10% OFF for Catering only

**Ph : 403-285-3097**  
**Cell : 403-870-3227**

Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4

**Now We Open 7 Days a week**

## Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop

**We Do Take-Out & Catering For All Events**

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੇ ਨਾ ਡਰੋ!  
“ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ” ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!  
ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!  
ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

**83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7**  
**P: 403-453-9000 / C:403-477-5142**

ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ  
ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ।



ਖਬਰ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਆਈ ਐ ਬਈ--

ਪਿੰਡ ਭੈਣੀ ਬੜਿੰਗਾ ਵਿਖੇ 10ਵਾਂ ਫ੍ਰੀ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈਕਅਪ ਕੈਂਪ ਲਗਾਇਆ



ਰਾਇਕੋਟ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਇਸ ਸਾਲ ਵੀ ਬਾਈ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਾਲ ਸੇਖੋਂ ਕੈਂਪ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ...

ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਮਾਹਿਰ, ਡਾਕਟਰ ਆਰ ਕੇ ਕਰਕਰੇ ਹਾਰਟ ਅਤੇ ਫ਼ਾਈ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਮਾਹਿਰ, ਡਾਕਟਰ ਸੌਰਭ ਅਗਰਵਾਲ ਦਿਮਾਗ ਅਤੇ ਅਧਰੰਗ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਮਾਹਿਰ...

ਰੁੜਕੇ ਕਲਾਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਪਿੰਡ ਨੂੰ ਚਿੱਟਾ ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿੱਤਰੇ

ਪੱਖੋਂ ਕਲਾਂ, (ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਮਰਾ) ਪਿੰਡ ਰੁੜਕੇ ਕਲਾਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਪੰਚਾਇਤ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਆਸ ਮੁਕਾ ਕੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚੋਂ ਚਿੱਟਾ ਤੇ ਹੋਰ ਮਾਠੂ ਨਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਜੜੋਂ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਕੇ ਇਕ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਗਠਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।



ਪਿੰਡ ਨੂੰ ਚਿੱਟੇ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਗਠਨ ਸਮੇਂ ਹਾਜ਼ਰ ਨੌਜਵਾਨ

ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਾਏਗੀ। ਜੇਕਰ ਨਸ਼ਾ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਪਿੰਡ ਦਾ ਨੰਬਰਦਾਰ, ਸਰਪੰਚ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਸਦਾ ਵੀ ਬਾਈਕਾਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਯੂਕ੍ਰੇਨ 'ਚ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਗਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਬੈਂਕਾਂ ਤੋਂ ਲਿਆ ਕਰਜ਼, 121 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਬਕਾਇਆ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ): ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਨਿਰਮਲਾ ਸੀਤਾਰਮਨ ਨੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 31 ਦਸੰਬਰ 2021 ਤੱਕ 1,319 ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਯੂਕ੍ਰੇਨ 'ਚ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆ ਕਰਜ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ 121.61 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਬਕਾਇਆ ਹੈ।

ਯੂਕ੍ਰੇਨ 'ਚ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਗਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਬੈਂਕਾਂ ਤੋਂ ਲਿਆ ਕਰਜ਼, 121 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਬਕਾਇਆ। ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਨਿਰਮਲਾ ਸੀਤਾਰਮਨ ਨੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ।

ਸੂਚਨਾ ਮੁਤਾਬਕ 31 ਦਸੰਬਰ 2021 ਤੱਕ 1,319 ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਯੂਕ੍ਰੇਨ 'ਚ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆ ਕਰਜ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲਾ ਮੁਤਾਬਕ 1 ਫਰਵਰੀ 2022 ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਸਮੇਤ ਲੱਗਭਗ 22,500 ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਯੂਕ੍ਰੇਨ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਭਾਰਤ ਪਰਤ ਆਏ ਹਨ।

ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ ਨਵਾਂ ਬਿਜਲੀ ਸੰਕਟ

ਬਿਜਲੀ ਰੈਗੂਲੇਟਰ ਨੂੰ 13 ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਦੇਣਾ ਪਿਆ ਦਖਲ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ): ਭਾਰਤ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਇਕ ਨਵੇਂ ਸੰਕਟ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉੱਤਰੀ ਭਾਰਤ 'ਚ ਵਧਦੇ ਹੋਏ ਤਾਪਮਾਨ ਕਾਰਨ ਮਾਰਚ ਦੇ ਮੱਧ ਤੋਂ ਮੰਗ-ਸਪਲਾਈ ਦੇ ਫਰਕ ਵਿਚ ਅਚਾਨਕ ਵਾਧੇ ਦੇ ਨਾਲ ਬਿਜਲੀ ਵੱਡੇ ਵਾਲੀਆਂ ਐਕਸਚੇਂਜਾਂ 'ਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹਾਜ਼ਰ ਬਿਜਲੀ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਆਸਮਾਨ ਛੂਹ ਗਈਆਂ।



ਦੀ ਮੰਗ ਵਿਚ ਤੇਜ਼ ਵਾਧੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਈਓਨ ਦੀ ਮੰਗ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ।

ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਲਗਭਗ 20 ਮਿਲੀਅਨ ਟਨ ਈਓਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਐੱਨ. ਟੀ. ਪੀ. ਸੀ. ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆਈ ਕੋਲੇ ਦੀ ਸੌਰਸਿੰਗ 150-160 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਟ੍ਰਿਕ ਟਨ 'ਤੇ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੀ ਕੀਮਤ ਤੋਂ ਲਗਭਗ 30 ਫੀਸਦੀ ਵਧ ਹੈ।

ਐਕਸਚੇਂਜਾਂ 'ਤੇ ਕੈਪ ਨੂੰ ਘਟਾਇਆ ਬਿਜਲੀ ਵੇਚਣ ਵਾਲੀਆਂ ਐਕਸਚੇਂਜਾਂ 'ਤੇ ਕੈਪ ਨੂੰ 20 ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਯੂਨਿਟ ਤੋਂ ਘਟਾ ਕੇ 12 ਰੁਪਏ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

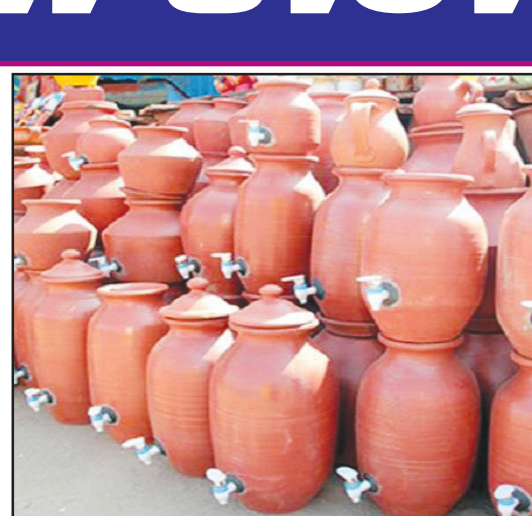
ਕਿਹਾ ਕਿ 25 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਉਤਪਾਦਨ ਸਮਰੱਥਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰ ਕੇ ਬੰਦ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ 4323 ਮੈਗਾਵਾਟ ਦੀ ਤਾਪ ਸਮਰੱਥਾ ਕੋਲੇ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਨ ਹੀ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ ਸੀ।

ਦਿਲਜੀਤ ਦੁਸ਼ਾਂਝ ਗਲੋਬਲ ਆਈਕਨ ਐਨ ਮੈਰੀ ਨਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕੰਮ?

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਦਿਲਜੀਤ ਦੁਸ਼ਾਂਝ ਗਲੋਬਲ ਚਾਰਟਰਡ 'ਤੇ ਗਾਜ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਉਸਨੇ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਦੇ ਸਿੰਗਲਜ਼ ਚਾਰਟ ਵਿੱਚ ਕਈ ਚਾਰਟਿੰਗ ਸਿੰਗਲ ਹਾਸਲ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਲੀਨ ਬੈਂਡਿਟ ਦੀ ਰੋਕਾਬੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ੀਨ ਪਾਲ ਵੀ ਸੀ, ਅਲਾਗਮ, ਕਿਆਰ ਐਂਡੀਓਸ, ਫੈਂਡਜ਼ ਅਤੇ 2002 ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਰਹੇ।

‘ਦੇਸੀ ਫਰਿੱਜ’

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਗਰਮੀ ਦਾ ਮੌਸਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਗਰਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਤੇਜ਼ ਲੂ ਦੇ ਚੱਲਣ ਨਾਲ ਤਪਿਸ਼ਹਰ ਵਧੇਗੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਗਤ ਨੂੰ ਬੇਚੈਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਗਰਮੀ ਦਾ ਦੌਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।



ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਬਣੇ ਘੜੇ ਤਾਂ 200 ਜਾਂ 250 ਰੁਪਏ ਤੱਕ ਮਿਲਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅਹਿਮਦਾਬਾਦ (ਗੁਜਰਾਤ) ਦੇ ਬਣੇ ਘੜਿਆਂ ਦੀ ਕਾਰੀ ਡਿਮਾਂਡ ਵਧਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਕਈ ਲੋਕ ਅਹਿਮਦਾਬਾਦ ਦਾ ਬਣਿਆ ਘੜਾ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਵੀ ਦੁਗਣੇ ਰੇਟ 550 ਰੁਪਏ ਦਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੋਕਲ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਗਾਹਕ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।

ਆਧੁਨਿਕ ਯੁੱਗ 'ਚ ਫਰਿੱਜ ਤੇ ਵਾਟਰ ਕੂਲਰ ਨੂੰ ਦੇ ਰਿਹੈ ਟੱਕਰ

ਫੀਸਦੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਵੀ ਹੁਣ ਘੜੇ ਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦੇਣ ਲੱਗੀ ਹੈ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਇਸਦੀ ਡਿਮਾਂਡ ਹੋਰ ਵੱਧਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ।

ਪਰਿਵਾਰ ਜੋ ਇਸ ਪੇਸ਼ੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਘੜੇ ਤੇ ਦੀਵੇ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਥਾਂ ਸੀਮੈਂਟ ਦੀ ਟੈਂਕੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਵੀ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਆਧੁਨਿਕ ਯੁੱਗ 'ਚ ਰੈਫਰੀਜਰੇਟਰ ਵਾਟਰ ਕੂਲਰ ਦੀ ਡਿਮਾਂਡ ਵੱਧਣ ਕਾਰਨ ਇਸ ਪੇਸ਼ੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਧੰਦੇ ਤੋਂ ਤੋੜਾ ਕਰ ਲਈ ਹੈ।





# ਸੁਖਬੀਰ ਦੇ ਈ ਰਿਕਸੇ 'ਤੇ ਕੈਪਟਨ ਤੇ ਚੰਨੀ ਕਿਉਂ ਭੱਜੇ?



Singh Channi  
jab CM

ਕੈਪਟਨ ਦਾ ਮਹਿਲਾ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ-ਬੈਠੇ ਦਾ ਮਨ ਔਕ ਗਿਆ। ਰੋਜ਼-ਰੋਜ਼ ਓਹੀ ਨੌਕਰ, ਓਹੀ ਘਰੇਲੂ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਓਹੀ ਰੋਟੀ, ਓਹੀ ਬੋਟੀ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਆਪ ਵੀ ਵਿਧਾਇਕ ਨਹੀਂ ਰਹੇ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਧਾਇਕ ਨੇ ਤਾਂ ਮਿਲਣ ਕੀ ਆਉਣਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਭੇਜ ਬਦਲਿਆ ਤੇ ਕੱਟੇ ਦਾ ਸੰਗਲ ਖੋਲ੍ਹ ਲਿਆ ਤੇ ਤੁਰ ਪਿਆ ਉਸ ਚਾਰਨ ਲਈ। ਇੱਕ ਸੂਏ ਦੇ ਕੰਢੇ ਚੰਗੀ ਘਾਹ ਉਗਰੀ ਹੋਈ। ਲੱਗ ਗਿਆ ਉਸ ਨੂੰ ਚਾਰਨ। ਠੰਡੀ ਹਵਾ, ਸੂਏ 'ਚ ਪਾਣੀ ਚੱਲੇ। ਐਨੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਵੀ ਆ ਗਿਆ। ਨਾਲ ਅੱਠ-ਦੱਸ ਬੱਕਰੀਆਂ। ਮੋਢੇ 'ਤੇ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਪਰਨਾ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਬਾਂਘ (ਟਾਹਣੀਆਂ) ਵੱਢਣ ਵਾਲਾ ਬਾਂਸ ਉਤੇ ਫਿੱਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹਥਿਆਰ) ਲਈ ਆਵੇ। ਬੱਕਰੀਆਂ ਤੇ ਕੱਟਾ ਚਰਦੇ-ਚਰਦੇ ਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵੀ 'ਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ। ਦੋਨੋਂ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਲਈ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵੱਲ ਦੇਖਣ। ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕੱਟੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਬਾਈ ਕਿਹੜਾ ਪਿੰਡ ਐ, ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆਂ ਕੱਟਾ ਚਾਰਨ ਵਾਸਤੇ?" ਕੱਟੇ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਰਹਿਣ ਆਲਾ ਤਾਂ ਪਟਿਆਲੇ ਦਾ ਹਾਂ, ਉੱਥੇ ਇੱਕ ਸਮਾਂ ਸੀ, ਇਹ ਸਾਰਾ ਇਲਾਕਾ ਸਾਡਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਤੂੰ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹੈਂ ਬਾਈ?"

ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਇਲਾਕਾ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਖੇਡ (ਖਰੜ) ਐ, ਪਰ ਕਦੇ ਮੇਰਾ ਈ ਇਲਾਕਾ ਚਮਕੇ ਸਾਹਿਬ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਜਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿ ਲਵੋ, ਮੇਰਾ ਵੀ ਇਲਾਕਾ ਪੂਰਾ ਪੰਜਾਬ ਹੁੰਦਾ ਸੀ?"

ਕੱਟੇ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਕਿਤੇ ਤੂੰ ਚੰਨੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ? ਤੂੰ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਕਰ ਲੈਂਦੇ, ਬਈ ਹੁਣ ਬੱਕਰੀਆਂ ਵੀ ਚਾਰਨ ਲੱਗ ਪਿਆਂ?"

ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਕਿਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕੈਪਟਨ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ?"

"ਹਾਂ ਕੈਪਟਨ ਹੀ ਹਾਂ, ਮਹਿਲ ਭਾਅ-ਭਾਅ ਕਰ ਰਹੇ ਨੇ। ਕੋਈ ਆਉਂਦਾ ਈ ਨਹੀਂ ਘਰ। ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਮੰਤਰੀ-ਸੰਤਰੀ ਸਭ ਸਲੂਟ ਮਾਰਦੇ ਸਨ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਕੋਈ ਫੋਨ ਵੀ ਨਈਂ ਕਰਦਾ। ਸੋਚਿਆ ਬਈ ਭੇਜ ਬਦਲ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਣੀਏ, ਇਸੇ ਲਈ ਪੰਡਤਾਂ ਨੂੰ ਦਾਨ ਕੀਤੇ ਕੱਟੇ ਨੂੰ ਚਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆਂ।" ਕੈਪਟਨ ਨੇ ਚੰਨੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ।

"ਕੈਪਟਨ ਸਾਹਿਬ ਹਾਲ ਮੇਰਾ ਵੀ ਓਹੀ ਐ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਦੋ ਬਾਵਾਂ ਤੋਂ ਹਾਰ ਗਿਆਂ। ਕੋਈ ਸਾਰ ਈ ਨਈਂ ਲੈਂਦਾ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਗੁਲਾ ਵੀ ਗੱਲ ਨਈਂ ਕਰਦਾ ਤੇ ਪਿਯੋਕਾ ਵੀ ਕਦੇ ਫੋਨ ਨਈਂ ਕਰਦੀ। ਕੋਈ ਪੱਤਰਕਾਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਵਾਸਤੇ।"

"ਉਹ ਚੰਨੀ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਮਾੜੀ ਕੀਤੀ। ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਕਿਥੇ-ਕਿਥੇ ਨੀ ਬਚਾਇਆ। ਤੂੰ ਆਈ ਦੇ ਅੱਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਛੱਡੀ ਉਦੋਂ ਬਚਾਇਆ। ਤੇਰੇ ਕਈ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਉਤੇ ਪਰਦੇ ਪਾਏ। ਪਰ ਤੂੰ ਈ ਮੇਰੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਬਣ ਗਿਆਂ। ਸਿੰਧੂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਦੁਆਲੇ ਕਰ 'ਤਾ ਉਸ

ਬੜਬੋਲੇ ਨੇ ਮੇਰਾ ਤਖਤਾ ਈ 'ਹਲਾ' ਤਾ। ਅੱਜ ਮੈਂ ਦਰ-ਦਰ ਦੀ ਠੱਕਰ ਖਾ ਰਿਹੀਂ। ਕਦੇ ਬਹਾਨੇ ਨਾਲ ਮੱਦੀ ਕੋਲ ਜਾਂਦਾ, ਕਦੇ ਅਮਿਤ ਕੋਲ।" ਕੈਪਟਨ ਨੇ ਹਰਖ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

"ਸਿੰਧੂ ਨੇ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕੀਤਾ। ਓਹਨੇ ਤਾਂ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਈ ਖੁਫ਼ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ। ਮੈਂ ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ, ਸਿੰਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਰੋਡ ਮੈਪ ਲਿਆਵੋ। ਓਹਨੇ ਤਾਂ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਬੋਲ ਪਾਏ। ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਇਹੀ ਗੱਲਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਈਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੋਟਾਂ ਆਪ 'ਨੂੰ ਪਾ ਦਿੱਤੀਆਂ।" ਸਿੰਧੂ 'ਤੇ ਗੁੱਸੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਚੰਨੀ ਨੇ ਭੜਾਸ ਕੱਢੀ।

ਹਾਲੇ ਕੈਪਟਨ ਤੇ ਚੰਨੀ ਗੱਲਾਂ ਹੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਇੱਕ ਈ ਕਿਸੇ ਵਾਲਾ ਵੀ ਸੁਏ ਉਤੇ ਆ ਕੇ ਖੜ੍ਹ ਗਿਆ। ਕਹਿੰਦਾ, "ਗਰਮੀ ਬਹੁਤ ਐ, ਸੋਚਿਆ, ਸੁਏ ਦੀਆਂ ਟਾਹਲੀਆਂ ਹੇਠ ਅਰਮ ਦੇ ਕੁਝ ਪਲ ਬਿਤਾ ਲਵਾਂ।"

ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਚੰਨੀ ਤੇ ਕੈਪਟਨ ਰੋਹਾਨ ਰਹਿ ਗਏ, ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਚ ਇਕੱਠਿਆਂ ਨਿਕਲਿਆ, "ਸੁਖਬੀਰ, ਤੂੰ ਹੁਣ ਈ ਰਿਕਸਾ ਚਲਾਉਣ ਲੱਗ ਪਿਆਂ।"

"ਬਾਈ ਹੋਰ ਕੀ ਕਰਦਾ, ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਕੱਠਾਂ ਤੋਂ ਹੋਲੇ ਕਰ 'ਤਾ, ਕਮਾਈ ਦੇ ਸਾਧਨ ਸਾਰੇ ਬੰਦ ਹੋ ਗਏ, ਹੋ ਕੀ ਕਰਾਂ। ਘਰ ਦਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਵੀ ਤਾਂ ਚਲਾਉਣੇ। ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਵੀ ਤਾਂ ਕਹਾਉਣੇ, ਇਸ ਲਈ ਸੋਚਿਆ ਈ ਰਿਕਸਾ ਹੀ ਚਲਾ ਲਈਏ। ਉਹੋਂ ਮਾਨ ਤਾਂ ਪੈਨਸ਼ਨਾਂ ਉਤੇ ਵੀ ਰੋਕ ਲਾ 'ਤੇ। ਪਾਪਾ ਨੇ ਤਾਂ ਲਿਖ ਦੇ ਦਿੱਤਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੁਣ ਹੋਰ ਪੈਨਸ਼ਨ ਨਈਂ ਲੈਣੀ। ਹੁਣ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋਊ।" ਸੁਖਬੀਰ ਨੇ ਦਰਦ ਭਰੀ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਕਹੀ।

ਬੱਕਰੀਆਂ ਤੇ ਕੱਟਾ ਘਾਹ ਚੁੱਗਦੇ-ਚੁੱਗਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਕੋਲ ਆ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ। ਦੋਵੇਂ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, "ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਨਵਰ ਨਾ ਸਮਝਿਆ ਕਰੋ, ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦੇ ਨੇ। ਬੋਡੀਆਂ ਸਾਲਾਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਨੇ। ਪੁੰਡਾਂ ਜਾਂ ਖੰਭਿਆਂ 'ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਚਾਹ ਪੀਣ ਨਾਲ ਸੋਚ ਨਈਂ ਬਦਲਦੀ। ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਨੇ ਕਿ ਲੀਡਰ ਖੇਪਨ ਕਰਦੇ ਨੇ। ਬੋਡੇ ਕੋਲ ਹੁਣ ਪੰਜ ਸਾਲ ਸੋਚਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਐ। ਸੋਚੋ, ਕਿਵੇਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਰਦਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਐ। ਹੁਣ ਰਾਜਿਆਂ-ਮਹਾਰਾਜਿਆਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਐ, ਅੱਜ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਐ। ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਐ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੋਟਾਂ ਪਾ ਕੇ ਬੰਨ੍ਹੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਠਾ ਦਿੱਤੇ। ਹੁਣ ਕਾਫੀ ਵਿੱਚ ਕੈਪਟਨ, ਸੁਖਬੀਰ ਜਾਂ ਚੰਨੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਲੱਸੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਚੱਲੇਗਾ। ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੋਚੋ।"

ਕੱਟੇ ਤੇ ਬੱਕਰੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣ ਕੇ ਸਾਰੇ ਲੀਡਰ ਸੁਖਬੀਰ ਦੇ ਈ ਰਿਕਸਾ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਚਲੇ ਗਏ। ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸਵਾਰੀ ਚੜ੍ਹੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ.....

ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦਰਸ਼ਕ  
98555-08918

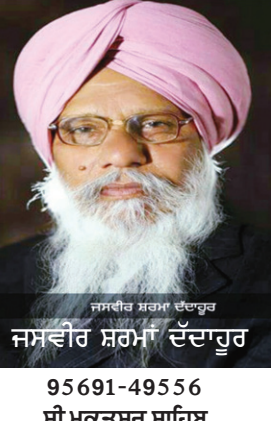
## ਸਿਆਸਤ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਗਿਰਗਟ ਹੈ



ਸਕੂਲ ਦੀ ਇਸਪੈਕਸ਼ਨ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸੀ। ਉੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕਲਾਸਾਂ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਇੱਕ ਜਮਾਤ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਓਹ ਕਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ, ਜੋ ਸਥਾਨ ਬਦਲਣ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਵੀ ਬਦਲ ਲੈਂਦੀ ਹੈ?" ਜਮਾਤ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਬੱਚੇ ਨੇ ਹੱਥ ਚੁੱਕ ਲਿਆ। ਮਾਸਟਰ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਉਹ ਜਵਾਬ ਨਾ ਦੇਵੇ। ਪਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਬੱਚਾ ਦੱਸ।" ਬੱਚੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਵਾਲ।" ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਫਿਰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਉਹ ਕਿਵੇਂ?" ਬੱਚੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਸਿਰ ਉਤੇ ਕੱਸ, ਅੱਖਾਂ ਉਤੇ ਭਰਵੱਟੇ, ਅੱਗੇ ਡਿਫਟਾ, ਉਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਮੁੱਛਾਂ, ਫਿਰ ਦਾੜ੍ਹੀ.....।" ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਵਾਉਣ ਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ, "ਠੀਕ ਹੈ ਠੀਕ, ਬਾਕੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ।" ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਵੀ ਖਾਂ ਬਦਲ ਕੇ ਆਪਣਾ ਪੈਂਤੜਾ ਬਦਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਸੁ. ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਨ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਥੇ ਇਨਸੁਫ਼ਤਾ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ ਦਾ ਨਾਹਰਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਜਾਤੀਆਂ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲੋਂ ਇਥੇ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਡਾ. ਅੰਬੇਡਕਰ ਦੇ ਨਾਂ ਉਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਵੋਟਾਂ ਮੰਗੀਆਂ। ਵੋਟਾਂ ਖਾਤਰ ਕਿਪਰੇ ਨੱਧੁ ਰਾਮ ਗੌੜਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣ ਨਾ ਲੱਗ ਜਾਇਓ।

ਅੰਬੇਦਕਰ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਲੱਗ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਹੁਣ ਗੁਜਰਾਤ ਵਿੱਚ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਦਾ ਜ਼ੱਦੀ ਸੂਬਾ। ਗੁਜਰਾਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਨਾਲ ਖਾਸ ਲਗਾਓ ਹੈ। ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੇ ਹੱਥ ਚਰਖਾ ਫੜਾ ਦਿੱਤਾ। ਸੁ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰੀ। ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਉਤੇ ਇਹ ਦੋਸ਼ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੁ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਫਾਂਸੀ ਨੂੰ ਰੁਕਵਾਉਣ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਅੱਗੇ ਹਾਅ ਦਾ ਨਾਹਰਾ ਨਹੀਂ ਮਾਰਿਆ। ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਸਿਆਸਤ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਹੈ। ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਸਿਆਸਤ ਖਾਤਰ ਅਣਗਿਣਤ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਵਾਂ ਲੈ ਕੇ ਚੱਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਤਾਂ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਉਪਾਸ਼ਕ ਹੈ। ਪਰ ਭਗਵੰਤ ਵੀ ਹੁਣ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਹੈ। ਸਿਧਾਂਤ ਨਾਲ ਸਮਝੋ ਤਾਂ ਕਰਨਾ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੁ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਆਤਮਾ ਵੀ ਸੋਚਦੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਸਿਆਸਤ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਗਿਰਗਟ ਹੈ। ਬਸੰਤੀ, ਚਿੱਟਾ, ਨੀਲਾ, ਦੇਸ਼ ਨਾਲੋਂ ਇਥੇ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਡਾ. ਅੰਬੇਡਕਰ ਦੇ ਨਾਂ ਉਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਵੋਟਾਂ ਮੰਗੀਆਂ। ਵੋਟਾਂ ਖਾਤਰ ਕਿਪਰੇ ਨੱਧੁ ਰਾਮ ਗੌੜਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣ ਨਾ ਲੱਗ ਜਾਇਓ।

## ਸਾਡੇ ਵਿਰਸੇ ਦਾ ਅਹਿਮ ਹਿੱਸਾ



ਜਸਵੀਰ ਸ਼ਰਮਾ ਦੰਦਾਹੁਰ

95 691-49556  
ਸ਼੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ

ਘੁੰਗੀਆਂ ਕਬੂਤਰ ਗਟਾਰਾਂ ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਸਿਆਣਿਆਂ ਸਵਾਣੀਆਂ ਨੇ ਬਣਾਉਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੀ ਹਾਰੇ ਹਾਰੀਆਂ, ਚੱਕਵੇਂ ਚੁੱਲ੍ਹੇ ਚੁਰ ਬਣਾ ਲੈਣੀ। ਜਿਹੜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਖਲਜਗਣ ਵੱਡੇ ਹੋਣੇ ਓਹਨਾਂ ਨੇ ਦੁਪਹਿਰੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਚੁਰਾਂ ਤੇ ਰੋਟੀਆਂ ਬਣਾਉਣੀਆਂ ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਣੀਆਂ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਰੱਬ ਵਸਦਾ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਭਰਾਵੀਂ ਪਿਆਰ ਮੁਹੱਬਤ ਬਥਾਕ



ਹੋਇਆ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਇੱਕ ਇੱਕ ਛੱਡ ਹੋਣ ਭਾਵ ਇੱਕ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੱਚੀ ਪੱਚੀ ਜੀਅ ਰਹਿੰਦੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਵੀ ਵੇਖੇ ਨੇ। ਅੰਗਰੇਜ਼ਿਕ ਭਾਵ ਹੇਰਾਂ ਸਪਰੇ ਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਗਵਾਢ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੀ ਸੀ। ਨਿੱਕੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਖੇਡਦੇ ਹੁੰਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਪੰਜਾਬ

ਜਾਣਾ, ਨਾਲੇ ਤਾਂ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਛਿੱਤਰ ਪਰੇਡ ਹੋਣੀ ਨਾਲ ਮਲ ਮਲ ਕੇ ਮਾਂ ਦਾਦੀ ਜਾਂ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਨੇ ਨਹਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਫਿਰ ਓਹੀ ਕਹੀ ਓਹੀ ਕੁਹਾੜਾ। ਮਤਲਬ ਦੋ ਪਈਆਂ ਵਿਸਰ ਗਈਆਂ ਸਦਕੇ ਮੇਰੀ ਚੂਈ ਦੇ ਸੱਭ ਕੁੱਝ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਤੇ ਫਿਰ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਲਿਟਦੇ ਰਹਿਣਾ।

ਮੈਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਯਾਦ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਬੁਖਾਰ ਚੜਣਾ ਤਾਂ ਘਰ ਦਿਆਂ ਨੇ ਖੁਦ ਆਪ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਚਲੋ ਦੱਬ ਕੇ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਲਿਟੋ ਤਾਂ ਕਿ ਬੁਖਾਰ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਈ ਨਾ ਆਵੇ। ਮਤਲਬ ਬੁਖਾਰ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਵੇ ਕਿ ਇਥੇ ਦਵਾਈ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਉਤਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਸਗੋਂ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਰੋਲ ਕੇ ਉਤਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਛੋਟੀ ਕੀਤੀਆਂ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜਾਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਲੱਠੀ ਬਨੱਕਸ਼ਾਂ, ਸੌਫ ਆਦਿ ਦਾ ਦੁਸ਼ਮਾਂਦਾ ਬਣਾ ਕੇ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਬੁਝੀਆਂ ਰੱਖਦੀਆਂ ਸਨ, ਕਾੜ੍ਹ ਕੇ ਪਿਲਾ ਦੇਣਾ, ਉਤੇ ਮੋਟਾ ਸਾਰਾ ਖੋਸ ਲੈਕੇ ਪਸੀਨਾ (ਮੁੜਕਾ) ਲੈ ਲੈਣਾ ਤੇ ਬੁਖਾਰ ਫੂਹ ਮੰਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਪਰ ਜਦੋਂ ਦੀ ਅਸੀਂ ਬਹੁਤ ਤਰੱਕੀ ਦੀਆਂ ਬੁਲਦੀਆਂ ਨੂੰ ਛੋਹਿਆ ਹੈ ਓਦੋਂ ਤੋਂ ਹੋਰ ਈ ਗੁੱਡੀਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਈ ਪਟੇਲੇ ਹੋ ਗਏ ਨੇ। ਅਸੀਂ ਪੱਕੀਆਂ ਕੱਠੀਆਂ ਵਾਲੇ ਬਣ ਗਏ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਤੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨੇੜੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ

ਦਿੰਦੇ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਅੱਜ ਦੇ ਬੱਚੇ ਬੱਚੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੀਮਾਰ ਰਹਿਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ, ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਐਨਕਾਂ ਲੱਗ ਗਈਆਂ ਹਨ ਤੇ ਜਦੋਂ ਕਿਤੇ ਬੱਚਾ ਬੀਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਗਜ਼ਾਰਾਂ ਰੁਪਏ ਦੇ ਟੈਸਟਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਜਿੰਨੀ ਅਨਰਜੀ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਚੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਓਹੀ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ੈਅ ਚੋਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਦੇ

## ‘ਮਿੱਟੀ ਚੋਂ ਅਨਰਜੀ ਲੈਣੋਂ ਬੱਚੇ ਹਟਦੇ ਜਾਂਦੇ ਆ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਧਸਦੇ ਜਾਂਦੇ ਆ’

ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਤਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਰਾਇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਬਲਕਿ ਕਈਆਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਹੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਖੇਡਣ ਲਈ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸੰਗਮਰਮਰ ਲੱਗੀਆਂ ਕੋਠੀਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਈਡ ਤੇ ਕੱਚੀ ਮਿੱਟੀ ਸੁਟਵਾਈ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਅਤਿ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਖੇਡ ਕੇ ਵਧਦੇ ਫੁਲਦੇ ਵੀ

ਹਨ। ਇਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਇੱਕ ਨਹੀਂ ਕਈ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਾਸ ਨੇ ਖੁਦ ਵੇਖੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਹੋ ਜੇ ਇਸ ਲੇਖ ਵਿੱਚ ਛੋਟੇ ਲੱਗੀ ਹੈ ਓਹ ਵੀ ਕਿਸੇ ਗਵਾਢੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਲਾਟ ਵਿੱਚ ਮਿੱਟੀ ਪਵਾਈ ਹੈ ਤੇ ਬੱਚੇ ਓਥੇ ਖੇਡ ਰਹੇ ਨੇ। ਸੋ ਬੇਸ਼ੱਕ ਆਪਾਂ ਕਿੰਨੀ ਵੀ ਤਰੱਕੀ ਕਰ ਲਈਏ ਕੋਠੀਆਂ ਬੱਗਲ ਸੰਗਮਰਮਰ ਵਾਲੀਆਂ ਆਲ੍ਹੀਸਾਨ ਮਹਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋਈਏ, ਪਰ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਓਨਾਂ

ਦਾ ਬਚਪਨਾ ਨਾ ਖੋਈਏ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਾ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਖੇਡੇਗਾ ਓਨਾਂ ਹੀ ਤੰਦਰੁਸਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਹ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬਾਨਾਂ ਦਾ ਵੀ ਮੰਨਣਾ ਹੈ। ਆਓ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਗੌਰ ਕਰੀਏ ਖੁਦ ਆਪਣੇ ਬਚਪਨ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਅਜੋਕੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਖੇਡਣ ਦੇ ਚੋਟੀਏ ਜੋ ਅਤਿ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਅਜੋਕੇ ਬਚਪਨ ਨੂੰ ਅਤਿਅੰਤ ਲੋੜ ਹੈ।

ਜੇ ਕੌਸਕੋ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚੋਂ ਦੁੱਧ ਵਾਲੀਆਂ ਕੈਨੀਆਂ, ਪੈਪਸੀ, ਕੋਕ, ਜੂਸ, ਲਿਕਰ ਲੈਣ ਚੱਲੋ ਹੋ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਪਈਆਂ ਖਾਲੀ ਕੈਨੀਆਂ ਅਤੇ ਜੂਸ ਵਾਲੇ ਡੱਬੇ ਵੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਲਓ ਕਿਉਂਕਿ ਬੋਤਲ ਡਿਊ ਹੁਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਟੋਨੀ ਟਰੇਲ ਤੋਂ 17 ਐਵਨਿਊ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵੱਲ ਨਿਕਲਦਿਆਂ ਹੀ ਕੌਸਕੋ ਸਟੋਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁੱਲ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਖੁੱਲ ਗਿਆ।

ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਪਰਵਾਈਜਰ/ਬੋਤਲ ਸੌਰਟਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

**East Hill Bottle Depot Ltd.**  
Call: 403 975 0128  
55 East Hill Blvd (Front of new Costco at 17 ave SE.) Calgary (AB)

**NEW WAVE OPTICAL**

#7-200-52nd Street NE Calgary, AB T2A-4K8  
PH: 403-290-0307 FAX: 403-290-0306  
Email: newwaveoptical@yahoo.com

**All Type of Frames!** *Unbeatable Price!*

"Online" prices in store!  
Complete Eyewear, Contact lenses and Sunglasses!

For more info call:  
**Sandeep Pandher**  
MANAGER  
at **403-999-2500**









# ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ - ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ / ਸਮਾਜਿਕ, ਧਾਰਮਿਕ, ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪੱਖ



(ਡਾ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਕੌਰ ਚਾਹਲ, ਪੀ ਏ ਯੂ ਲੁਧਿਆਣਾ/ ਵਿਨੀਪੈਗ)

ਉਝ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਹੀ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਹਰ ਰੁੱਤ ਦੇ ਅੱਡ ਅੱਡ ਮੇਲੇ/ ਤਿਉਹਾਰ ਮਨਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਵਿਲੱਖਣ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ। (ਕੁ ਦਰਤ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਸਿਰਫ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।) ਚਾਰ ਮੁੱਖ ਰੁੱਤਾਂ (ਸਰਦੀ, ਬਸੰਤ, ਗਰਮੀ, ਅਤੇ ਪੱਤਝੜ) ਦੀ ਆਮਦ ਹਰ ਮੇਲੇ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਰੁੱਤ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇੱਕ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ। ਸਰਦੀ ਦੀ ਆਮਦ ਦੀਵਾਲੀ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੋਈ ਭਰ ਸਰਦੀ ਵਿੱਚ ਲੋਹੜੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਅਤੇ ਮਾਘੀ ਦਾ ਮੇਲਾ ਮਨਾ ਕੇ, ਆਦੀ ਬਸੰਤ ਪਾਲਾ ਉਡੰਤ ਦਾ ਨਾਗਰਾ ਦੇ ਕੇ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ

ਤਬਦੀਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਨੂੰ @ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ@ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਲਹਿ ਲਹਾਉਂਦੀਆਂ ਸਰ੍ਹੋਂ ਤੇ ਕਣਕ ਦੀਆਂ ਫੁਲਾਂ ਰੰਗ ਵਟਾਉਣ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਫੱਗਣ, ਚੇਤ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ, ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ, ਵਿਸਾਖ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ (ਅਪ੍ਰੈਲ 13) ਨੂੰ ਪੱਕੀਆਂ ਕਣਕਾਂ ਦੀ ਕਟਾਈ ਲਈ ਟੱਕ ਲਾ ਕੇ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਇਸ ਖਾਸ ਦਿਨ ਦਾ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ/ ਸਮਾਜਿਕ ਪਹਿਲੂ ਗਿਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਿਨ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਿਨ ਬਿਕਰਮੀ ਸੰਮਤ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਖਾਲਸਾ ਸੰਮਤ ਵਿੱਚ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਸਾਲ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਨੂੰ ਸਾਲ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮਹੀਨਾ ਗਿਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੇਜ਼ ਗਰਮੀ ਦੀ ਰੁੱਤ ਦੀ ਆਮਦ ਸੋਲੀ ਸਵੇਰਿਆਂ ਅਤੇ ਦਿਨਾਂ ਤੇ ਦਸਤਕ ਦੇਣ ਲੱਗਦੀ ਹੈ। ਧਾਰਮਿਕ ਪਹਿਲੂ



ਪਹਿਰਾਣ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਨੀਂਹ ਰੱਖੀ। ਉਸ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਠਾਠਾਂ ਮਾਰਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਧਰਮ ਅਤੇ ਕੌਮ ਲਈ ਇੱਕ ਸਿਰ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਮੰਗੀ ਤਾਂ ਭੀੜ ਵਿੱਚੋਂ ਸੱਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਈ ਦਇਆ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਤੇ ਫਿਰ ਇੱਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਚਾਰ ਹੋਰ ਸਿਰ ਮੰਗਣ ਤੋਂ ਚਾਰ ਹੋਰ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਭਾਈ ਹਿੰਮਤ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਭਾਈ ਮੋਹਕਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਧਰਮ ਕੌਮ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਪੱਕੇ ਕੀਤੇ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾ ਕੇ ਅਤੇ ਸਿੰਘ (ਸ਼ੇਰ) ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਬਖਸ਼ ਕੇ, ਆਸ਼ਾ ਲਾਖ ਸੇ ਏਕ ਲੜਾਉਂ ਤਬੈ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕਰਾਉਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧ ਕਰਦੇ @ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ@ ਦੀ ਨੀਂਹ ਰੱਖੀ ਤੇ ਫਿਰ ਆਪ ਖੁਦ ਉਹਨਾਂ ਪੰਜ ਪਿਆਰਿਆਂ ਪਾਸੋਂ ਖੰਡੇ ਦੀ ਪਾਹੁਲ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਛਕ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲਸਾ ਹੋਣ ਦਾ ਮਾਣ ਬਖਸ਼ਿਆ ਤੇ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਆਪਣੇ ਮੁਖਾਰਬਿੰਦ

ਵਿੱਚੋਂ ਉਚਾਰੇ ਕਿ -ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਹੁਕਮ ਮੈਨੂੰ ਸਦਾ ਪਰਵਾਨ ਹੋਵੇਗਾ- ਕਹਿ ਕੇ ਆਪਣੇ ਅਗੰਮੜਾ ਤੋਂ ਕਬਹੂੰ ਨਾ ਟਰੋਂ। ਨਾ ਡਰੋਂ ਅਰਿ ਸੇ ਜਬ ਜਾਇ ਲਰੋਂ ਨਿਸ਼ਚੈ ਕਰ ਆਪਣੀ ਜੀਤ ਕਰੋਂ ਦੇ ਅਣਮੋਲ

ਜਨਮਿਆ ਵਰਿਆਮ ਅਕੇਲਾ। ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਆਪੇ ਗੁਰ ਚੇਲਾ। ਵਾਲੀ ਇੱਕ ਅਦੁੱਤੀ ਮਿਸਾਲ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿੱਤਾ। ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ, ਆਸਾਬਤ ਸੂਰਤ ਦਸਤਾਰ ਸਿਰਾ@ ਵਾਲੀ ਵਿਲੱਖਣ ਪਹਿਚਾਣ ਦਿੱਤੀ। ਸਾਬਤ ਸੂਰਤ ਅਤੇ ਪੰਜ ਕਕਾਰ, ਆਕੇਸ, ਕੱਘਾ, ਕੜਾ, ਕੱਛਾ, ਕਿਰਪਾਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਬਾਣਾ ਪਹਿਨਾ ਕੇ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਧਰਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨਿਆਰੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਪਰਵਾਨਿਆਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅੰਦਰ ਸ਼ਮੂੰ ਬਣ ਕੇ ਜਲ ਰਹੇ ਸਨ। ਦਿਨ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਤੇ ਇਕੱਠ ਹੋ ਕੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਇਸ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ।

ਅਪ੍ਰੈਲ 13, 1919 ਨੂੰ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਜਦੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਹਰਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਦਰਬਾਰ ਸਜੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਨੇੜੇ ਢਾਡੀ ਸਿੰਘ ਵਾਰਾਂ ਗਾ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਹਰਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਥੋੜੀ ਦੂਰੀ ਤੇ ਸਥਿਤ, @ਜਲ੍ਹਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਾਗ@ ਵਿੱਚ ਵੀਹ ਹਜ਼ਾਰ (20,000) ਤੋਂ ਵੀ ਉੱਪਰ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ, ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਰਹੇ ਨਿਹੱਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਜਨਰਲ @ਸਰ ਮਾਈਕਲ ਓਡਵਾਇਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਤੇ ਬੜੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਭੁੰਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸੈਂਕੜੇ ਲੋਕ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਜਲ੍ਹਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਾਗ ਦੇ ਖੂਹ ਵਿੱਚ ਛਾਲ ਮਾਰ ਕੇ ਜਾਨਾਂ ਗਵਾ ਬੈਠੇ। ਜਲ੍ਹਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਾਗ ਦੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਇੱਕ ਗੇਟ ਤੇ ਓਡਵਾਇਰ ਨੇ ਬੰਦੂਕਾਂ ਨਾਲ ਲੋਸ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਤੋਨਾਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿਰਦਈ ਓਡਵਾਇਰ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਾਸੂਮ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਨਾ ਬਖਸ਼ਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਛਲਣੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਅਜਿਹਾ ਹੁਕਮ ਦੇ ਕੇ ਜਰਨਲ ਓਡਵਾਇਰ ਨੇ ਖੁਦ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਦੇ ਪਰਵਾਨੇ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਜਿਸ ਦਾ ਬਦਲਾ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਚਸ਼ਮਦੀਦ ਗਵਾਹ, ਉਸ ਵਕਤ ਗਿਆਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਮਾਸੂਮ ਸ਼ਹੀਦ ਉਧਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਲਿਆ।

## ਵਿਸਾਖੀ ....

ਹਰ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਮੇਲੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ ਤੇ ਦੇਸ਼ ਪੰਜਾਬ ਹੀ ਦੇਸ਼ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਦਾ। ਰੰਗ ਬਦਲਦੀਆਂ ਰੁੱਤਾਂ ਦਾ ਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਤਿਹੁ ਪਿਆਰਾਂ ਦਾ। ਵਾਂਗ ਦੁਸਹਿਰਾ, ਹੋਲੀ, ਦੀਵਾਲੀ, ਵਿਸਾਖੀ ਤਿਉਹਾਰ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬਹੁਤ ਹੈ। ਸੋਨ-ਸੁਨਹਿਰੀ ਕਣਕਾਂ ਤੱਕ ਕੇ, ਖੁਸ਼ੀ 'ਚ ਭੁਮਦੇ ਜੱਟ 'ਚ ਗੁਰੂਰ ਬਹੁਤ ਹੈ। ਹੁੰਦਾ ਹਰ ਤਿਉਹਾਰ ਦਾ ਸਮਾਜਿਕ, ਧਾਰਮਿਕ ਪਹਿਲੂ, ਤੇ ਹਰ ਤਿਉਹਾਰ ਤੇ ਮੇਲੇ ਲੱਗਦੇ ਨੇ। ਜਿਸ ਤਿਉਹਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਪਹਿਲੂ, ਉਹ ਤਿਉਹਾਰ ਸਦੀਆਂ ਤੱਕ ਚੱਲਦੇ ਨੇ। ਪੱਕੇ ਫੁਲ ਤੇ ਸੁਖੀ ਸਾਂਦੀ ਘਰ ਆਵੇ, ਹਰ ਇਨਸਾਨ/ ਕਿਸਾਨ ਇਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਾਰਾਂ ਮਹੀਨੇ ਤੀਹ ਦਿਨ ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਹੋਵੇ ਮਿੱਟੀ, ਕਰ ਅਰਦਾਸ ਉਹ ਬੱਸ ਇਹੀ ਮਨਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਦਿਨ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਦੇਸੀ ਸਾਲ ਹੋਵੇ, ਪੱਕੀਆਂ ਕਣਕਾਂ ਨੂੰ ਟੱਕ ਲਗਾਵਦੇ ਨੇ। ਮੇਲੇ ਲੱਗਦੇ ਥਾਂ ਥਾਂ ਬੜੇ ਭਾਰੀ, ਪਹਿਲੇ ਟੱਕ ਦੀ ਸ਼ਗਨ/ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਵਦੇ ਨੇ। ਹਰ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ ਵਿਸਾਖੀ, ਵਿਸਾਖੀ ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ ਦੇ ਦਿਨ ਦੀ ਪੱਕੀ ਹੈ। ਸਵਾ ਤਿੰਨ ਸਦੀ ਪਹਿਲਾਂ ਦਸਵੇਂ ਗੁਰੂ ਨੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਵਿਖੇ ਪੰਜ ਸਿਰ ਮੰਗ, ਨੀਂਹ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਚਿੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਣਾ ਕੇ ਬਾਜ਼ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕਰਾਏ। ਦੱਬੇ ਕੁਚਲੇ ਲੋਕ ਵੀ ਸਨ ਸਿੰਘ ਸਜਾਏ। ਪੰਜਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਪਾਹੁਲ ਖੰਡੇ ਦੀ ਪਿਲਾ ਕੇ, ਸਵਾ ਸਵਾ ਲੱਖ ਨਾਲ ਇੱਕ ਇੱਕ ਸਿੰਘ ਲੜਾਏ। ਫਕਿਆ ਪੰਜ ਪਿਆਰਿਆਂ ਤੋਂ ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਖੁਦ ਅੰਮ੍ਰਿਤ, ਉਹ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦੀ ਸੀ ਬੋਲਾ। ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਆਪੇ ਗੁਰ ਚੇਲਾ। ਹਨ ਆਪੇ ਗੁਰ ਚੇਲਾ। ਸੋਨ ਉਨ੍ਹੀ ਸੌ ਉਨ੍ਹੀ, ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦੀ, ਜਲ੍ਹਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਾਗ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਕਹਾਣੀ। ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਜਜ਼ਬੇ ਦੀ ਕਲਮ ਸੀ, ਤੇ ਹੋ ਲਹੂ ਭਿੰਜੀ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ। ਤੇਰਾਂ ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਓਡਵਾਇਰ ਨੇ ਸੀ, ਨਿਹੱਥੇ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ। ਵੀਹ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਨ, ਸ਼ਾਂਤ ਸਭਾ ਕਰਦਿਆਂ ਜਾਨਾਂ ਗਵਾਈਆਂ। ਦੇਖ ਕੇ ਲਾਸ਼ਾਂ ਉਹਨਾਂ ਬੇਕਸੂਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ, ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਉਧਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਹੁੰ ਸੀ ਚੁੱਕੀ। ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਲੰਡਨ ਜਾ ਕੇ ਲੈ ਕੇ ਬਦਲਾ, ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਨੀਂਹ ਰੱਖ, ਗੱਲ ਸੀ ਉਹ ਮੁੱਕੀ। ਦੇ ਕੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਖੁਸ਼ੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਮਨਾਉਂਦੇ ਨੇ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਲੋਕਾਂ ਮੇਲੇ ਮਨਾਉਂਦੇ ਨੇ..... ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਲੋਕ ਮੇਲੇ ਮਨਾਉਂਦੇ ਨੇ..... (ਡਾ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਕੌਰ ਚਾਹਲ, ਪੀ ਏ ਯੂ ਲੁਧਿਆਣਾ/ ਵਿਨੀਪੈਗ)

## ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

Happy Vaisakhi

ਦਾਖਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ ਨਵਾਂ ਸੈਸਨ 18 ਅਪ੍ਰੈਲ 2022 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ ਖੁਦ ਕੰਮ ਸਿੱਖਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਚਲਾਓ

**INDIVIDUAL COURSES**

- Eyelash Extensions
- Eye brow/Eyelash Tinting
- Eyelash Lift up
- Waxing • Facials
- Threading
- Makeup
- Hair styling
- Manicure/Pedicure
- Microdermabrasion
- Artificial Nails

**DIPLOMA PROGRAMS**

- Esthetics Diploma
- Makeup Artistry Diploma
- Nail Technician Diploma
- Clinical Esthetics

ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਲੋਨ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਆਮ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਕਲਾ ਵਿੱਚ ਬਦਲੋ

**Jasreen Raien**  
Director  
GD College Calgary

**GD COLLEGE CALGARY**

**We Provide Laser Hair Removal Treatments**

www.gdcollege.ca  
E-mail: info@gdcollege.ca  
108-1935 27th Ave NE, Calgary, AB, T2E 4E7  
Contact Us: 587-349-1110

APNA VIRSA PRESENTS

## ॥ ਆਜਾ ਨੱਚ ਲੈ ॥

Ticket \$20 LADIES ONLY

# AJA NACHLE

KIDS UNDER 10 FREE

APRIL 10, 2022  
Door open : 3:00 pm

**JUBILEE BANQUET HALL**  
2886 Sunridge Way NE #105, Calgary, AB T1Y 7H9

VARIETY OF FOOD, VENDORS AND ENTERTAINMENT

FOR TICKETS CONTACT:

**RAJ BRAR: 403-681-7066**  
**GURVINDER HUNDAL: 403-401-4621**

ਟਿਕਟਾਂ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਦੀਆਂ ਚਾਰੇ ਲੋਕੇਸਨਾਂ ਅਤੇ ਓਕੇ ਜਨਰਲ ਫੂਡ ਸਟੋਰ ਉੱਪਰ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ



**AI DUCT & FURNACE CLEANING LTD.**  
We do Cleaning & Repair

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰਿਰ ਟੀਮ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ

ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ) ਦੀ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ !  
ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਰਿਰ ਅਤੇ ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514  
Email: a1ductandfurnacecleaning@gmail.com



**Delta-A Stucco Ltd.**  
All Types of Stucco Work  
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157  
Email : deltaastuccoatd@hotmail.com



**ਤਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**  
**RIG** Group of Companies Inc.  
GOLIATH TRACTOR SERVICE LTD. CALGARY, ALBERTA  
Tractor Service Ltd.

Rig Logistics is now Hiring long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.  
O: 403 285 1111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631  
hr@riglogistics.com  
# 4, 10 Wrangler Place SE  
Calgary (AB)



**Sunder Building Supplies Ltd.**  
We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs & Accessories

Stucco Paper Flashing Wiring

Free Estimate BEST Rates

Nirvair Singh Johal 403-690-8700  
Bhajan Singh Johal 403-561-0227

4612, 6 STREET NE CALGARY, AB



**For All your Exterior Needs**  
**B.B.S. Exterior**

Roofing / Siding / Stucco / Soffits & Fascia / Hardie Shakes / SmartBoard / Eaves & Downspouts / Windows etc.

**403.714.0455**  
bbsexterior@gmail.com



**Sukhi Da Dhaba**  
Restaurant & Sweet Shop  
5058-68 St NE Calgary (AB) 403 452 5513

**ਸੁੱਖੀ ਦਾ ਢਾਬਾ**  
(68 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ ਮੈਕਨਾਈਟ ਬੁਲੇਵਾਰਡ ਦੇ ਕਾਰਨਰ ਵਿੱਚ)  
ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਖਾਣੇ,  
ਬੈਠਕੇ ਖਾਓ ਜਾਂ ਪੈਕ ਕਰਵਾਕੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ

1000 ਬੰਦੇ ਤੱਕ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ  
ਬਹੁ-ਭਾਤੀ ਮਿਠਾਈ  
ਵਿਆਹ ਦੀ ਭਾਜੀ

13c

# Government of Alberta fuel tax relief.

You automatically save on gas and diesel.

Starting April 1, there is no provincial fuel tax while oil prices are high. Saving you 13¢ on every litre of gas or diesel. Keeping more money in your pocket.

[alberta.ca/CostSavings](http://alberta.ca/CostSavings)







# ਲੱਭੋ ਆਪਣਾ ਸੰਪੂਰਣ ਘਰ

ਨਵੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਆ  
ਗਈਆਂ ਹਨ

ਹੁਣ ਫੇਸ 3 ਵੇਚਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਟਾਂ

ਡੁਪਲੈਕਸ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ

ਲੇਨਡ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ



DUPLEX HOMES  
FROM THE

**\$400s**



LANED HOMES  
FROM THE LOW

**\$500s**



FRONT GARAGE HOMES  
FROM THE HIGH

**\$500s**

SHOWHOME APPOINTMENTS AVAILABLE AND RECOMMENDED. 360° ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

Broadview Homes | NuVista Homes | Trico Homes | Sterling Homes | Truman Homes | Morrison Homes

ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਕੇ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਦੀਆਂ ਝੀਲਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਉਸਾਰਿਆ ਗਿਆ ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਾਹਰੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਥਾਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਸਕੂਲ, ਪਾਰਕ, ਸਾਇਕਲਿੰਗ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁੱਝ। ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਡਲਾਂ ਵਾਲੇ ਘਰ ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਵਾਲੇ ਨਾਮਵਰ ਬਿਲਡਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਝੀਲ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਕੁੱਝ ਕੁ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਪਰ ਹੀ ਹਨ। ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਨਾਲ ਕਹਿ ਸਕੋਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੈ

[liveindawsonslanding.ca](http://liveindawsonslanding.ca)



22 ਕੈਲਗਰੀ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਡੇਕ



4 ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ ਐਨੀ ਵਰਜਿਸੀ ਪਾਰਕ ਡੇਕ



4 ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਬਾਈਕ ਪਾਰਕ ਡੇਕ ਪੈਦਲ

ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ਉਸਾਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਿੱਥੋਂ ਚੰਗਾ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਮਾਣਦੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਹੋਵੇ ਸਕਦੇ ਹੋ



## SOUTH POINTE



2021 COROLLA  
ONLY \$58 A WEEK!  
\$0 DOWN! LE



2020 RAV4  
ONLY \$92 A WEEK!  
\$0 DOWN! LE AWD



★ FREE ★  
WINTER TIRES  
WITH PURCHASE

★ 0% ★  
FINANCING AVAILABLE

★ FREE ★  
REMOTE STARTER  
WITH PURCHASE



AFSHEEN HARJEE  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



PREZ TIWANA  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



RISHI MUKHERJEE  
NEW CAR SALES MANAGER



SOUTH ZAK BHANJI  
NEW CAR SALES MANAGER



MINAZ RATANSHI  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



MUHAMMAD YOUSAF  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR

IT'S  
TIME TO  
TOYOTA

11150 35 ST SE  
CALGARY, AB

CALL US!  
403-567-8888

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

CALGARY'S #1 VOLUME TOYOTA DEALERSHIP

# ਇੰਡੋ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਹਿਲਾਵਾਰ ਮੀਟਿੰਗ ਇੰਡੋ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ 19 ਮਾਰਚ 2022 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਸਾਢੇ ਗਿਆਰਾਂ ਵਜੇ ਹੋਈ। ਸਭਾ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਅਮਰੀਕ

ਸਿੰਘ ਸਰੋਆ ਨੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅੱਜ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਏਜੰਡੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਧੰਨਵਾਦ ਵੀ ਕੀਤਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ

ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ, ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦਾ ਨਵਾਂ ਸਾਲ, ਹੋਲੀ, ਹੋਲਾ ਮਹੱਲਾ, ਅਤੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਜਨਮਦਿਨ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਆਏ ਹੋ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਬੀਤਣ ਨਾਲ ਔਰਤਾਂ ਨੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪਛਾਣ

ਕਾਇਮ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਕਲਪਨਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇੰਨੀਆਂ ਬੁਲੰਦੀਆਂ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਕਲਪਨਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇੰਨੀਆਂ ਬੁਲੰਦੀਆਂ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗੀ।

ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਿਨ ਨੂੰ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਇੰਡੋ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ

ਕੇ ਮਨਾਏ ਗਏ। ਸਾਰਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਭ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਸਮਾਜਸੇਵੀ ਲਲਿਤਾ ਸਿੰਘ ਦੁਆਰਾ ਡਿਮੋਂਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਉਸ ਨੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬੁਢਾਪੇ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਮ ਜੀਵਨ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਲਈ ਦਿਮਾਗ ਨੂੰ ਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਖੁਰਾਕ ਵਿਟਾਮਿਨ ਅਤੇ ਤੇਜ਼ੀਵਨ ਸੈਲੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਇਹ ਬਹੁਤ ਹੀ ਕੀਮਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਜਗਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਸਰੋਆ ਦੁਆਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸੁਚੱਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚਲਾਉਣ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨਜਨਕ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰ ਲਈ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹਰਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਚੁੱਗ ਨੇ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਗੀਤ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਰੀਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਸਭ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇੱਕ ਕਵਿਤਾ ਸੁਣਾਈ। ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੇ ਔਰਤ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਬਾਰੇ ਕਵਿਤਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ। ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸਭ ਨੂੰ ਗਰਮ ਤੋਂ ਸੁਆਦੀ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਸਾਰੇ ਖੁਸ਼ ਤੇ ਬੇਪਰਵਾਹ ਮੁੜ ਵਿੱਚ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦਾ ਹੋਏ।

## ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਸਕਾਈਵਿਊ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਚੌਥੀ ਲੋਕੇਸਨ ਖੋਲ ਦਿੱਤੀ



ਹੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਚੌਥੀ ਲੋਕੇਸਨ ਖੋਲਣ ਦਾ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮਕਸਦ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਨੇੜੇ ਤੱਕ ਨਿੱਤ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਵਿਸਾਖੀ ਮੌਕੇ ਲਗਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੇਲ ਦਾ ਸ਼ਿਕਰ ਵੀ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸਿੰਧੂ ਨੇ ਕੀਤਾ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਸਾਲ ਵੀ ਵਿਸਾਖੀ ਮੌਕੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀਆਂ ਚਾਰੇ ਹੀ ਲੋਕੇਸਨਾਂ ਉੱਪਰ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਦੋ ਹੋਰ ਲੋਕੇਸਨਾਂ ਵੀ ਖੁੱਲਣ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਨਵੀਂ ਖੁੱਲੀ ਲੋਕੇਸਨ ਉੱਪਰ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਲੋਕੇਸਨ ਹੁਣ 104 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ ਉੱਪਰ 606 ਸਿਟੀ ਸਕੇਪ ਸਕੇਅਰ ਨਾਰਥ

ਈਸਟ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸਨ ਦੇ ਖੁੱਲਣ ਨਾਲ ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਪੈਨਰਾਮਾ ਵਾਲਾ ਏਰੀਆ, ਸਕਾਈਵਿਊ, ਰੈਡਸਟੋਨ, ਕੌਰਨਰ ਸਟੋਨ ਅਤੇ ਸਿਟੀ ਸਕੇਪ

ਸਮਾਜਿਕ, ਆਰਥਿਕ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ, ਖੇਡਾਂ, ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬੇਅੰਤ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕੇਗੀ। ਉਹ ਅਣਗਿਣਤ ਵਿਭਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਉੱਚ ਅਹੁਦੇ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਈ। ਇਹ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਪਹਿਚਾਣ ਕਾਇਮ ਕੀਤੀ।

ਅਤੇ ਵੱਟ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮਾਰਚ ਕੀਤਾ। 1909 ਵਿੱਚ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। 1911 ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਹੋਈ। 19 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਕਈ ਯੂਰਪੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਰੂਸੀ ਔਰਤਾਂ ਨੇ 23 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਪਰ 8 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹਿਲਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ ਤੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 1975 ਵਿੱਚ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ।

ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਤਿਕਾਰ ਵਜੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜਾਮਨੀ ਰੰਗ ਦੇ ਰਿਬਨ ਦੇ ਨਾਲ ਗੁਲਾਬ ਦੇ ਫੁੱਲ ਭੇਟ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਗੱਲਬਾਤ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪੰਜ ਸੌ ਚੁਤਾਲੀ ਵੇਂ ਨਵੇਂ ਸਿੱਖ ਸਾਲ ਦੀ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਬਾਨੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਐਡਮਿੰਟਨ ਦੇ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਭਾਵੇਂ ਬਿਕਰਮੀ ਕੈਲੰਡਰ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਦਿਨ ਤੇਰਾਂ ਤੋਂ ਸਤਾਰਾਂ ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਸਿੰਧੂ ਅਤੇ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਕੇਕ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ।

### ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਲੋਕੇਸਨ

ਹੁਣ 104 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ ਉੱਪਰ  
606 ਸਿਟੀ ਸਕੇਪ ਸਕੇਅਰ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ

## Mega Sanjha Punjab GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ, ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ, ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

..... **FOUR LOCATIONS TO SERVE YOU** .....

3690 Westwinds Dr NE, Calgary, AB T3J 5H3	7171 80 Ave NE #117, Calgary, AB T3J 0P6	570-6520 Falconridge BLVD NE Calgary	606 Cityscape Square NE Calgary, AB T3N 2A8
--	---	---	--

ਖਾਲਸਾ ਦੇ ਸਿਰਜਨਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ  
ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ  
ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



Happy

Vaisakhi



**JASRAJ SINGH HALLAN**

Member of Parliament

Calgary Forest Lawn, Alberta

**Constituency Office**

Main Office - Calgary

525 - 28th Street SE, Suite 225, Calgary, Alberta T2A 6W9

Telephone: 403-207-3030 Fax: 403-207-3035



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ  
ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

Happy  
Vaisakhi



**GEORGE CHAHAL**

MEMBER OF PARLIAMENT,  
CALGARY SKYVIEW

**Constituency Office**

Unit:101, 7 Westwinds Crescent

NE, Calgary, AB T3J 5H2

Phone: 403 291 0018

**Parliament Hill Office**

Confederation Building, Room 807

229 Wellington St Ottawa,

ON K1A 0A6



# ਮਰਨਾ ਸੱਚ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਸੱਚਾਈ ਨੂੰ ਹੰਢਾਉਣਾ ਵੀ ਪੈਣਾ ਈ ਐ

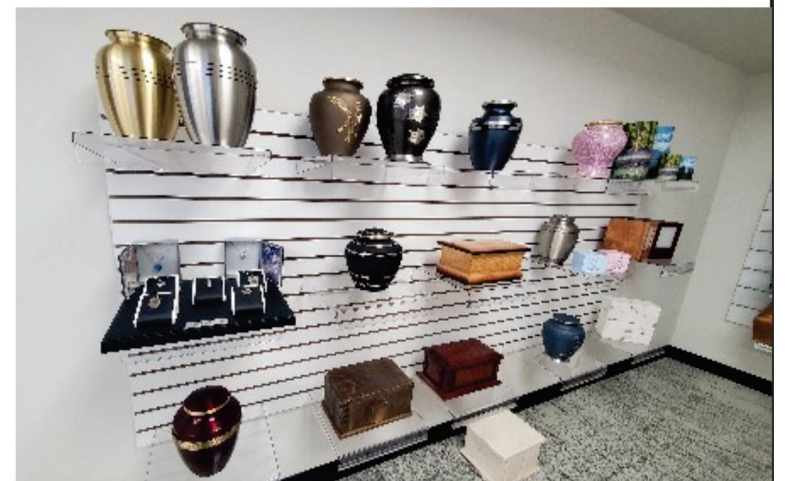


Helping Families Connect, Honor & Remember

ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਇਨਸਾਨ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਆਇਆ ਹੈ ਆਖਿਰ ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਵੀ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੌਤ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਨਸਾਨ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਸਫਰ ਮੁਕਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੇ ਸਬੰਧੀਆਂ ਲਈ ਇਹ ਸਮਾਂ ਬਹੁਤ ਮੁਸਕਿਲ ਭਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਖਿਰੀ ਰਸਮਾਂ ਨਿਭਾਉਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਮੁਸਕਿਲ ਦੀਆਂ ਘੜੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਅਜਿਹੇ ਮੌਕੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਆਪਣੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਦਰਦ ਵੰਡਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕੁੱਝ ਸਕੂਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਐਡਮੰਟਨ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਘਰ ਵੱਲੋਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜਿਰ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਉਰਦੂ, ਇੰਗਲਿਸ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਸਟਾਫ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰਲੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵੰਡਾਉਣ ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਗਾ। 700 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਰਦ ਵੰਡਾਉਣ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬੈਠਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਡੁੱਲਾ ਹਾਲ ਅਤੇ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਹੈ।

**OUR SERVICES**

- FUNERAL SERVICES
  - Traditional Funeral Services
  - Burial Services
- FUNERAL SERVICES
  - Traditional cremation services
  - Memorial gathering after the cremation has taken place
  - Direct cremation
- MEMORIAL SERVICES
  - Memorial Services
  - Celebration of Life
- SPECIALTY FUNERAL SERVICES
  - Veteran Funeral Services
  - Ash Scattering Services



**780-450-0750**  
Call us for more information.



✉ info@ecfh.ca  
 🏠 6403 Roper Road NW, Edmonton, AB T6B 3G6  
 🌐 www.edmontoncrematoriumandfuneralhome.com

2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ  
 ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ  
 ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ  
 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



**Call for Delivery**

**Westwinds**  
 #123 – 55 Westwind  
 Cres NE Calgary, AB  
 403-285-9000

**Stonegate**  
 #112 – 2250  
 Country Hills  
 Blvd NE Calgary, AB  
 403-818-9000

**The Hills at Charlesworth**  
 #3747 – 8th Ave SW  
 Edmonton, AB  
 780-250-9009

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ  
**ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000**  
 2 For 1 Pizza House Franchise Application

**Business Hours**  
 Sunday – Thursday 11:00 am – 12:00 am  
 Friday & Saturday 11:0 am – 1:00 am  
 Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com  
 www.2for1pizzahouse.com

**“GREAT FOOD, GREAT PRICE, GREAT QUALITY!!”**



## BHINDER EXTERIOR

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਡਿਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਧਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਜ ਕਰਕੇ ਸਟੈਕੋ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



- All kind of Exterior Service**
- \* Siding \* Soffit
  - \* Fascia \* Cedar
  - \* Smart Board
  - \* Paper Wire
  - \* Stucco & Roofing
  - \* Eavestrough

**FREE Estimate**

**Call: 403 680 0436**  
**Email: sandeptoor72@gmail.com**